

immagini
CIRCOLO DEL CINEMA

F.I.C.C.
Federazione Italiana
Circoli del Cinema

PASSAGGI D'AUTORE

intrecci mediterranei

XX festival del cortometraggio mediterraneo



dal 5 all'8 Dicembre 2024 Sant'Antioco, Aula Consiliare Piazzetta E.Piria

INGRESSO GRATUITO

PASSAGGI D'AUTORE: Intrecci Mediterranei

XX FESTIVAL DEL CORTOMETRAGGIO MEDITERRANEO

Sant'Antioco, 5 - 8 dicembre 2024

immagini



circolo del cinema di sant'antioco

CIRCOLO DEL CINEMA "IMMAGINI"

Sant'Antioco (SU)

web: www.passaggidautore.it - e-mail: info@passaggidautore.it

PROGRAMMA / PROGRAMME

Giovedì 5 dicembre / Thursday 5 December

Ore 17:00, APERTURA DEL FESTIVAL / *FESTIVAL INAUGURATION*

Ore 17:30, INTRECCI MEDITERRANEI / *MEDITERRANEAN INTERLACEMENTS*

1. **The meatseller**, Margherita Giusti, Italia, 2023, 17'
2. **Canary in a coal mine**, Dwan Kaoukji, Libano, 2024, 20'
3. **Bye Bye Turtle**, Selin Öksüzoğlu, Francia/Turchia, 2024, 24'
4. **Grčke marelice (Greek Apricots)**, Jan Krevatin, Slovenia/Croazia, 2024, 19'
5. **Rugës (On The Way)**, Samir Karahoda, Kosovo, 2024, 15'
6. **Phoebe**, Vaggelio Soumeli, Cipro/Grecia, 2024, 15'
7. **Why did you leave the horse alone?**, Faouzi Bensaïdi, Francia/Marocco, 2024, 8'
8. **Sparare alle Angurie**, Antonio Donato, Italia, 2023, 20'

Ore 21:30, FESTIVAL DU COURT MÉTRAGE DE CLERMONT-FERRAND

Selezione dal Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand 2024 / *Selection from the Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand 2024.*

1. **An orange from Jaffa**, Mohammed Almughanni, Francia/Palestina/Polonia, 2023, 27'
2. **Coal**, Saman Lottfian, Iran, 2023, 20'
3. **Wild Summon**, Karni Arieli e Soul Freed, GB, 2023, 15'
4. **Les mystérieuses aventures de Claude Conseil**, Paul Joussein e Marie-Lola Terver, Francia, 2023, 24'
5. **Hiver**, Jean-Benoît Ugeux, Francia/Belgio, 2023, 19'



Venerdì 6 dicembre / Friday 6 December

Ore 10:00, CORTOAMBIENTE / ENVIRONMENTAL SHORTS

1. **Abba**, Fabiana Lupo, Italia, 2023, 15'
2. **Black Flowers**, Stefania Dall'Armi, Regno Unito, 2023, 14'
3. **Artemis**, Martijn Veldhoen, Paesi Bassi, 2023, 18'
4. **Honeymoon**, Mattia Parlati, Italia, 2024, 5'
5. **Terramara**, Tomisin Aderuku, Cecilia Fasciani e Simone Romano, Italia, 2023, 10'

Proiezione riservata agli studenti delle scuole superiori di Sant'Antioco, in collaborazione col festival Cinema e Ambiente Avezzano. Al termine, incontro con Franco Sardi del Touring Club Italiano e Valentina Traini di Cinema e Ambiente Avezzano. / *The screening is reserved for the students of the High school of Sant'Antioco. Meeting with Franco Sardi (Touring Club Italiano) and Valentina Traini (Cinema e Ambiente Avezzano).*

Ore 16:30, VIDEOCLIP - MUSIC VIDEO D'AUTORE / VIDEOCLIP - AUTHOR'S MUSIC VIDEO

Bruno Di Marino, teorico dei media e studioso di sperimentazione audiovisiva, presenta un focus su Antonello Matarazzo, pittore, regista e video artista. Sarà presente Antonello Matarazzo e il musicista Canio Loguercio. / *Bruno Di Marino, media theorist and expert on audiovisual experimentation, presents a focus on Antonello Matarazzo, painter, director and video artist. Antonello Matarazzo and the musician Canio Loguercio will be present.*

Ore 17:30, INTRECCI MEDITERRANEI / MEDITERRANEAN INTERLACEMENTS

1. **La gran obra (The masterpiece)**, Àlex Lora Cercós, Spagna, 2024, 20'
2. **Eksi Bir (Minus One)**, Özmen Ömer Ferhat, Turchia, 2023, 15'
3. **Le altre vite**, Nicolò Folin, Italia, 2024, 18'
4. **Clamor (Boucan)**, Salomé Da Souza, Francia, 2023, 25'
5. **Dark Globe**, Donato Sansone, Italia, 2024, 4'
6. **The Deer's Tooth**, Saif Hammash, Palestina, 2024, 16'
7. **Majonezë**, Giulia Grandinetti, Italia, 2024, 20'
8. **Kafana na Balkanu (Balkan, Baby)**, Boris Gavrilović, Serbia/Germania, 2023, 18'

Ore 21:30, INTRINAS - LA SARDEGNA IN CORTO / INTRINAS - SARDINIA IN SHORT

1. **Island for Rent**, Elio Turno Arthemalle e Salvatore Cubeddu, Italia, 2024, 29'
2. **L'occhio di San Salvatore**, Roberta D'Aprile, Italia, 2023, 21'
3. **S'Ozzastru**, Carolina Melis, Italia, 2023, 8'
4. **Deserto Bianco**, Marta Massa, Italia, 2024, 14'
5. **Sui tetti di chi dorme**, Antonello Pisano Murgia, Italia, 2024, 15'
6. **Cosa resta**, Francesca Scanu, Italia, 2024, 15'
7. **Shakespeare in Smoke**, Francesco Cocco, 2023, 9'

Ore 24:00, GRAMIGNA DJ SET

From SUPRANU Records, selezioni musicali dal breakbeat dell'hip hop per arrivare all'elettronica. / *From SUPRANU Records, musical selections from hip hop breakbeat to electronic music.* – Bar Arcobaleno, P.zza Ferralasco.

Sabato 7 dicembre / Saturday 7 December

Ore 10:30, LA SCUOLA AL CINEMA / SCHOOL AT THE CINEMA

Proiezione riservata agli studenti delle scuole superiori di Sant'Antioco / *The screening is reserved for the students of the High school of Sant'Antioco.*

1. **An orange from Jaffa**, Mohammed Almughanni, Francia/Palestina/Polonia, 2023, 27'
2. **Clamor (Boucan)**, Salomé Da Souza, Francia, 2023, 25'
3. **Deserto Bianco**, Marta Massa, Italia, 2024, 14'
4. **Sparare alle Angurie**, Antonio Donato, Italia, 2023, 20'

Ore 16:30, PREMIO GIURIA GIOVANI / YOUNG JURY AWARD

Assegnazione del premio Giuria Giovani al miglior cortometraggio della sezione "Intrinas". / *The Young Jury Award is given to the best short film in the "Intrinas" section.*

Ore 17:30 INTRECCI MEDITERRANEI / MEDITERRANEAN INTERLACEMENTS

1. **The men who could not remain silent**, Nebojša Slijepčević, Croazia, 2024, 14'
2. **Phantom**, Gabriele Manzoni, Italia, 2024, 18'
3. **Memories of an Unborn Sun**, Marcel Mrejen, Algeria/Francia, 2024, 22'
4. **Mango**, Randa Ali, Egitto, 2024, 22'
5. **Nöbetçi (The Watchman)**, Ali Cherri, Libano, 2024, 26'
6. **The Eggregores' Theory**, Andrea Gatopoulos, Italia, 2024, 15'
7. **2720**, Basil Da Cunha, Portogallo, 2023, 24'

Ore 21:30, SARAJEVO FILM FESTIVAL PRESENTS

Selezione dal Sarajevo Film Festival 2024. / *Selection from the Sarajevo Film Festival 2024.*

1. **Sretno Saro (Good Luck Sara)**, Isidora Ratković, Bosnia Erzegovina, 2024, 21'
2. **Miris Sveže Farbe (The smell of fresh paint)**, Nadja Petrović, Serbia, 2024, 14'
3. **Sutra Ćemo Kupiti Ribice (We'll buy the fish tomorrow)**, Sara Ristić, Bosnia Erzegovina, 2024, 18'
4. **Zanzibar 4K Kolorizovano (Zanzibar 4K Kolorized)**, Lea Tošić, Bosnia Erzegovina, 2024, 12'
5. **Bonaca**, Luka Vlaho, Bosnia Erzegovina, 2024, 14'



Domenica 8 dicembre / Sunday 8 December

Ore 16:30, PREMIO GIURIA GIOVANI / *YOUNG JURY AWARD*

Assegnazione del premio Giuria Giovani al miglior cortometraggio della sezione “Intrecci mediterranei”. / *The Young Jury Award is given to the best short film in the “Intrecci mediterranei” section.*

Ore 18:00, OPERA PRIMA / *FIRST FEATURE FILM*

- **I diari di mio padre**, Ado Hasanović, Italia/Francia, 2024, 93'

Sarà presente il regista del film, Ado Hasanović. / *The film's director, Ado Hasanović, will be present.*



Tutti i cortometraggi sono in lingua originale, sottotitolati in italiano e inglese. / *All the short films are presented in their original language with Italian and English subtitles.*

5 dicembre 2024

Intrecci mediterranei

THE MEATSELLER, Margherita Giusti

CANARY IN A COAL MINE, Dwan Kaoukji

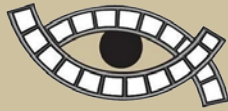
BYE BYE TURTLE, Selin Öksüzoğlu

GRČKE MARELICE (GREEK APRICOTS), Jan Krevatin

RRUGËS (ON THE WAY), Samir Karahoda

PHOEBE, Vaggelio Soumeli

SPARARE ALLE ANGURIE, Antonio Donato



THE MEATSELLER

Margherita Giusti | Italia | 2023 | Animazione | 17'

Voce/Voice: Selinna Ajamikoko

Sceneggiatura/Script: Margherita Giusti

Animazione/Animation: Elisa Bonandin, Carlotta Vacchetti, Milena Tiplado, Giulia Landi, Camilla Pannone, Estelle Bray, Margherita Giusti.

Montaggio/Editing: Emanuele Bonomi

Suono/Sound: Enrico Ascoli

Produzione/Production: Frenesy Film Company

Sinossi/synopsis

Selinna Ajamikoko, una giovane ragazza nigeriana, sogna di diventare una macellaia come sua madre. Per esaudire il suo desiderio si imbarca in un lungo viaggio verso l'Italia, pieno di atrocità e bestialità. Un viaggio animato che accompagna la voce di Selinna e ci guida in quella ricerca di identità che caratterizza l'essere umano. / *Selinna Ajamikoko, a young Nigerian woman, dreams of becoming a meatseller like her mom. In order to achieve her dream, she begins her voyage towards Italy, an experience full of atrocity and inhumanity. This animated journey, led by Selinna's own voice, guides us through the quest for identity that characterizes every human being.*

Festival/Festivals

Santa Barbara International Film Festival, 2024.
Tallin Black Nights Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards

2024, *Best Short Film* - Premio David di Donatello.
2024, *Premio Speciale "Ville d'Annecy"* - Annecy International Animation Film Festival.
2024, *Firebird Award (Short Film)* - Hong Kong International Film Festival.



Biografia/Biography

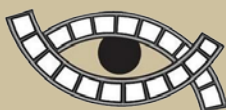


Margherita Giusti ha iniziato come storyboardista e assistente alla regia a Roma per cinema e televisione. Nel 2020 si diploma al

Centro Sperimentale di Cinematografia a Torino con il film documentario "En Rang Par Deux", co-diretto con Elisabetta Bosco e Viola Mancini. Dal 2020 è cofondatrice del collettivo Muta animation. / *Margherita Giusti started her carrier as storyboard artist and assistant director in Rome. In 2020, she graduated from Centro Sperimentale di Cinematografia's animation department in Turin, with the animated documentary "En Rang Par Deux", co-directed with Elisabetta Bosco and Viola Mancini. She is co-founder of the collective Muta animation.*

Filmografia/Filmography

Existing in Nature (2021), En rang par deux (2020), Beato chi riceve la grazia (2012)

**CANARY IN A COAL MINE**

Dwan Kaoukji | Libano | 2023 | Fiction | 20'

Interpreti/Cast: Josef Akiki, Fadi Abi Samra, Ahmad Ghossein, Em Karim, Yara Abou Haidar, Rabih Al Zahr.

Sceneggiatura/Script: Dwan Kaoukji

Fotografia/Photography: Pol Seif

Montaggio/Editing: Simon Habre

Suono/Sound: Lama Sawaya

Produzione/Production: Middle Films, The Film Monk, Cobalt Films.

Sinossi/synopsis

Mentre sorveglia la casa degli zii in un villaggio remoto una notte, Anis è costretto a fingere di essere un ladro per salvarsi la vita quando qualcuno fa irruzione nell'abitazione. Questa commedia dark fa luce sullo stato attuale della corruzione in Libano oggi e mostra come i cittadini siano spesso complici della sua assurdità. / *While guarding his aunt's house in a remote village one night, Anis is forced to pretend to be a thief to save his life when someone breaks into the house. This dark comedy sheds light on the current state of corruption in Lebanon today and shows how citizens are often complicit in its absurdity.*

Festival/Festivals

Clermont-Ferrand International Short Film Festival, 2024.

Raindance Film Festival, Londra, 2024.

MED Film Festival, Roma, 2024.

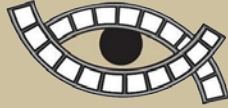
Premi principali/Awards**Biografia/Biography**

Dwan Kaoukji è libanese, ma è nata e cresciuta in Kuwait. Sociologa di professione, ha iniziato soltanto di recente a esplorare la carriera

da regista. *"Canary in a Coal Mine"* è il suo primo cortometraggio di finzione. Prima di questo film, Dwan ha diretto un cortometraggio documentario per la BBC World Service, *"The Soul of the Rose"*, che esplora le vite dei profumieri naturali nel nord dell'India, trasmesso in TV e online nel 2016. / *Dwan Kaoukji is Lebanese, and was born and raised in Kuwait. She is a social scientist by profession and recently began exploring her career as a filmmaker. "Canary in a Coal Mine" is her first short fictional film. Prior to this film, Dwan directed a short documentary for BBC World Service, "The Soul of the Rose", that explores the lives of natural perfumers in Northern India, broadcast on TV and online in 2016.*

Filmografia/Filmography

Canary in a coal mine (2023), The soul of the Rose (2016).



BYE BYE TURTLE

Selin Öksüzoğlu | Francia, Turchia | 2024 | Fiction | 25'

Interpreti/Cast: Nursema Çepni, Meltem Ünel, Ibrahim Çolakoğlu, Necati Çepni.

Sceneggiatura/Script: Selin Öksüzoğlu

Fotografia/Photography: Léo Roussel

Montaggio/Editing: Charles Claudon

Suono/Sound: Özkan Boz, Arthur Moget.

Produzione/Production: Apaches films

Sinossi/synopsis

La madre di Inci è morta. Quel giorno, mentre vaga negli altipiani deserti del Mar Nero, Inci incontra Zeynep. Tornata nella regione dopo una lunga assenza, Zeynep porta con sé una ingombrante borsa nera. Anche se sono perfette sconosciute, Inci e Zeynep si uniscono alla loro solitudine per un po', vagando per le montagne nebbiose e soleggiate. / *Inci's mother is dead. That day, while maundering in the deserted plateaus of the Black Sea, the young Inci meets Zeynep. Back in the region after a long absence, Zeynep carries a bulky black bag. Even if they are total strangers, Inci and Zeynep join their solitude for a while, wandering over the foggy and sunny mountains.*

Festival/Festivals

Berlinale, Germania, 2024.

Thess International Short Film Festival, Grecia, 2024.

Festival international du cinéma indépendant IndieLisboa, Lisbona (Portogallo), 2024

Premi principali/Awards

2024, *Prix de la mise en scène, Prix du jury jeune* - Festival du Film court en Plein air de Grenoble.



Biografia/Biography



Selin Öksüzoğlu è nata e cresciuta in Turchia. Nel 2010 è arrivata in Francia dove ha studiato psicologia. Lavora come psicologa con persone in esilio e giovani in affidamento. Parallelamente, da autodidatta, nel 2019 si è unita alla residenza di scrittura La Ruche Gindou Cinéma grazie alla quale ha sviluppato la sua prima sceneggiatura "Bye Bye Turtle". /

Selin Öksüzoğlu was born and raised in Turkey. In 2010, she arrived in France and studied psychology. She works as a psychologist with people in exile and youngsters in foster care. In parallel, auto-didact, she joined in 2019 the writing residency La Ruche Gindou Cinéma thanks to which she developed her first screenplay "Bye Bye Turtle".

Filmografia/Filmography

Adieu Tortue (2024)



GRČKE MARELICE (GREEK APRICOTS)

Jan Krevatin | Slovenia, Croazia | 2024 | Fiction | 19'

Interpreti/Cast: Labina Mitevska, Mak Tepšić, Igor Samobor.

Sceneggiatura/Script: Jan Krevatin

Fotografia/Photography: Urh Pirc

Montaggio/Editing: Jan Krevatin, Klara Šovagović

Suono/Sound: Bruno Vilhar

Produzione/Production: Jan Krevatin

Sinossi/synopsis

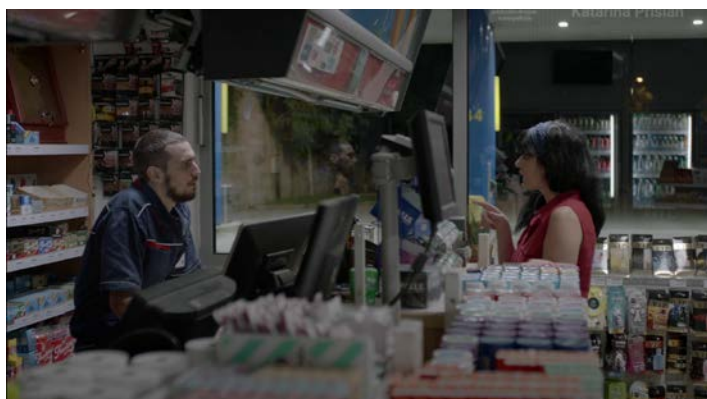
Mak, un giovane che lavora nel turno notturno in una stazione di servizio, incontra Nada, una camionista. I due si legano per le loro comuni radici macedoni e trovano conforto l'uno nell'altra, mentre cercano di sfuggire alla loro solitudine individuale. / *Mak, a young man working his night shift at a gas station, encounters Nada, a female truck driver. They bond over their shared Macedonian roots and find comfort in each other, as they attempt to escape their individual loneliness.*

Festival/Festivals

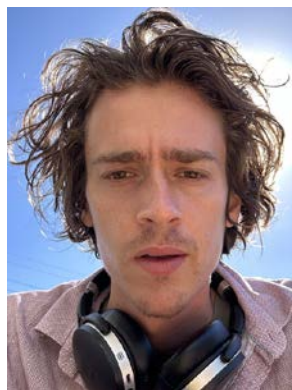
CINEMED - Festival Cinema Méditerranéen
Montpellier, 2024.

Tallinn Black Nights Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

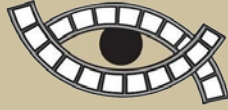


Jan Krevatin (1999) è uno studente di regia cinematografica e televisiva presso l'Accademia di arti drammatiche di Zagabria, Croazia. I suoi cortometraggi

sono stati proiettati in importanti festival cinematografici internazionali, ad esempio PÖFF Shorts (Tallinn), Go Short (Nijmegen) e Cinemed (Montpellier). Per il suo cortometraggio "Joža", ha ricevuto il premio "Jelena Rajković" come miglior regista under 30 al 32° Days of Croatian Film. / *Jan Krevatin (1999) is an MA Film & TV directing student at the Academy of Dramatic Arts in Zagreb, Croatia. His short films have been screened in competition programmes of important international film festivals, for instance PÖFF Shorts (Tallinn), Go Short (Nijmegen) and Cinemed (Montpellier). For his short film "Joža", he is the recipient of The "Jelena Rajković" Award for Best Director Under 30 at the 32. Days of Croatian Film.*

Filmografia/Filmography

Joža (2023), The last day of spring (2023), About Matej (2022), Bridwatching (2019).



RRUGËS (ON THE WAY)

Samir Karahoda | Kosovo | 2024 | Fiction | 15'

Interpreti/Cast: Kumrije Hoxha, Anton Ndrecaj, Eris Ajeti, Argent Hajra, Resul Salihu, Muhmet Kudrolli.
Sceneggiatura/Script: Samir Karahoda, Miron Karahoda.

Fotografia/Photography: Samir Karahoda

Montaggio/Editing: Enis Saraçi

Suono/Sound: Labinot Sponca

Produzione/Production: SK Pictures

Sinossi/synopsis

Padre e figlio sono diretti all'aeroporto per ritirare un regalo inviato dall'estero dal padrino del figlio. In mezzo a ostacoli burocratici, in un Paese con poche o nessuna speranza di veri cambiamenti politici e sociali, essi trovano conforto e forza nel loro comune ottimismo per il futuro. / *Father and son are on their way to the airport to pick up a gift sent from abroad by the son's godfather. Amid bureaucratic hurdles, with little or no hope for real political and social changes in the country, they find comfort and strength in their shared optimism for the future.*

Festival/Festivals

Festival de Cannes, 2024.

Dokufest - International Documentary and Short Film Festival, Kosovo, 2024.

Toronto International Film Festival, 2024.

Valladolid International Film Festival, 2024.

Sarajevo Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

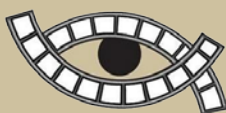


Samir Karahoda completa gli studi di fotografia presso l'Accademia di Belle Arti della Mimar Sinan University di Istanbul nel 2003. È

direttore della fotografia, tutor e curatore del programma di cortometraggi al DokuFest di Prizren, in Kosovo. *"In Between"* ha avuto l'anteprima mondiale alla Berlinale (2019). *"Displaced"*, è stato premiato nel 2021 al Festival di Cannes, ricevendo la nomination EFA, e ha vinto l'IMDb Pro Short Cuts Award come miglior cortometraggio al TIFF e come miglior non-fiction al Sundance Film Festival. Nel 2019 ha ricevuto l'Annual Cinematography Award dal Ministero della Cultura del Kosovo. / *Samir Karahoda completed his photography studies at the Academy of Fine Arts at Mimar Sinan University in Istanbul in 2003. He is a director of photography, tutor and curator of the short film program at DokuFest in Prizren, Kosovo. "In Between" had its world premiere at Berlinale (2019). "Displaced", premiered in the 2021 at the Cannes Film Festival, where it was awarded the EFA nomination and won the IMDb Pro Short Cuts Award as Best Short Film at the Toronto International Film Festival and Best Nonfiction at the Sundance Film Festival. In 2019 he received the Annual Cinematography Award from the Ministry of Culture of Kosovo.*

Filmografia/Filmography

Displaced (2021), *In Between* (2019).



PHOEBE

Vaggelio Soumeli | Cipro, Grecia | 2024 | Fiction | 15'

Interpreti/Cast: Athina Pavlou-Benazi, Nikolas Drosopoulos, Orestis Raissis, Simeon Tsakiris, Themis Bazaka.

Sceneggiatura/Script: Vaggelio Soumeli

Fotografia/Photography: George Kokkalis

Montaggio/Editing: Thodoris Armaos

Suono/Sound: Vassilis Stamkopoulos, Persephone Miliou, Kenan Akkawi.

Produzione/Production: AMP Filmworks, Akran Creative Company.

Sinossi/synopsis

Uscita di recente dal rehab, Phoebe, 26 anni, prende suo figlio e lo porta con sé in un viaggio che cambierà per sempre il loro futuro. / *Having been recently discharged from rehab, 26-year-old Phoebe takes her young son on a road trip that will determine their future.*

Festival/Festivals

Sundance Film Festival, USA, 2024.

48th Hong Kong International Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

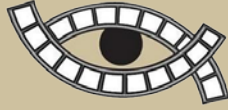


Vaggelio Soumeli studia Business Administration ad Atene e Industrial Relations a Londra. Nel 2016, dopo aver lavorato per anni come ricercatrice

sociale con un focus sull'uguaglianza di genere, intraprende una nuova carriera nel mondo del cinema. Da regista autodidatta racconta storie che si ispirano alla sua lunga esperienza con le persone, principalmente donne, che vivono ai margini della società. Attualmente Vaggelio sta sviluppando il suo primo lungometraggio, intitolato "Until We Find Your Name". / *Vaggelio Soumeli studied Business Administration in Athens and Industrial Relations in London. In 2016, having worked for years as a social researcher with a focus on gender equality, she started a new career in filmmaking. She is a self-taught filmmaker whose stories draw on her longtime experience with people, mostly women, who exist in the margins of the society. Vaggelio is currently developing her debut feature entitled "Until We Find Your Name".*

Filmografia/Filmography

I don't want to forget anything (2020), Tropical Dreams (2018), The Cut (2017)



POURQUOI AS-TU LAISSÉ LE CHEVAL À SA SOLITUDE (WHY DID YOU LEAVE THE HORSE ALONE?)

Faouzi Bensaïdi | Francia, Marocco | 2023 | Fiction | 9'

Interpreti/Cast: Mohamed Hmimsa, Faouzi Bensaïdi, Abdelhadi Taleb, Amine Afouzar, Smail Afouzar, Mustapha Ait Abd El Malik Ben Lachcen, Dorian Duvert.

Sceneggiatura/Script: Faouzi Bensaïdi

Fotografia/Photography: Florian Berutti

Montaggio/Editing: Faouzi Bensaïdi

Suono/Sound: Patrice Mendez, Ghita Zouiten

Produzione/Production: Mont Fleuri Production, Barney Production

Sinossi/synopsis

Nel deserto, un cavaliere solitario si avvicina al galoppo. Il suo vecchio cavallo stanco non convince. Ripetiamo la sequenza. Ancora non convincente. Cosa faremo con questo cavallo? / *In the desert, a lone rider approaches at full gallop. His old, tired horse doesn't convince. We repeat the sequence. Still not convincing. What are we going to do with this horse?*

Festival/Festivals

Clermont-Ferrand International Short Film Festival, 2024.

Curtacinema – Rio de Janeiro International Short Film Festival, 2024.

Guanajuato International Film Festival, Messico, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

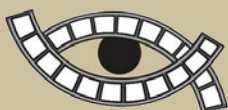


Regista e attore teatrale, Faouzi Bensaïdi ha diretto il suo primo cortometraggio pluripremiato, "La Falaïse", nel 1997. Ha poi co-scritto

"Loin" con André Téchiné. Nel 2000 ha diretto due cortometraggi: "Le Mur", presentato alla Quinzaine, e "Trajets", che ha vinto un premio alla Mostra del Cinema di Venezia. Il suo primo lungometraggio, "Mille mois", ha vinto il Prix Le premier regard e De la jeunesse a Un Certain Regard. A questo sono seguiti "WWW - What a Wonderful World" alla Mostra di Venezia e "Mort à vendre", premiato con il Prix Art et Essai alla Berlinale. / *A theater director and actor, Faouzi Bensaïdi directed his first multi-award-winning short film, "La Falaïse", in 1997. He then co-wrote "Loin" with André Téchiné. In 2000, he directed two short films: "Le Mur", presented at the Quinzaine, and "Trajets", which won a prize at the Venice Film Festival. His first feature, "Mille mois", won the Prix Le premier regard and De la jeunesse at Un Certain Regard. This was followed by "WWW - What a Wonderful World" at the Venice Mostra, and "Mort à vendre", awarded the Prix Art et Essai at the Berlinale.*

Filmografia/Filmography

Déserts (2023), Jours d'été (2022), Volubilis (2017), Mort à vendre (2011).



SPARARE ALLE ANGURIE (SHOOTING WATERMELONS)

Antonio Donato | Italia, UK | 2023 | Fiction | 20'

Interpreti/Cast: Luigi Di Fiore, Luca Lacerenza, Federico Sebastian Balzarolo, Alessandra Sarno.

Sceneggiatura/Script: Antonio Donato, Paolo Carbone

Fotografia/Photography: Sahil Kotwani

Montaggio/Editing: Iacopo Calabrese, Antonio Donato

Suono/Sound: Paolo Carbone

Produzione/Production: London Film School, VIA73, Eclettica, Hyperion.

Sinossi/synopsis

Federico è in vacanza con il padre e il fratello in un residence estivo per benestanti nel nord della Sardegna. Il padre Aurelio è un uomo severo e mascolino che lo fa sentire perennemente ansioso e inadeguato. Quando una ricca famiglia straniera li invita a cena, Federico scoprirà che lui e suo padre non sono così diversi. / *Federico is on holiday with his father and brother in a summer residence in Sardinia. Their father, Aurelio, is a severe and overtly masculine man who makes him feel anxious and inadequate. When a wealthy foreign family invites them to dinner, Federico discovers he is not so different from his father.*

Festival/Festivals

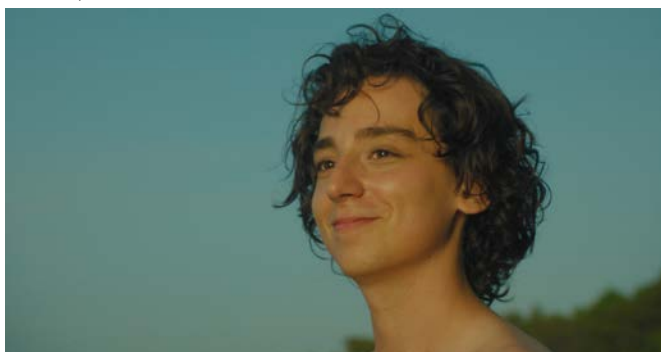
MEDFILM Festival, Roma, 2024.

Interfilm – International Shortfilm Festival, Berlino, 2023.

Premi principali/Awards

2024, *Best Cinematography Award* - Vaughan International Film Festival, Canada.

2024, *Best Student Film Award* - The Smalls Film Festival, UK.



Biografia/Biography



Antonio Donato è un filmmaker che si è formato facendo video-arte, prima, e poi studiando in UK alla London Film School. Qui dirige il suo corto di diploma,

“*Sparare alle Angurie*”, selezionato nella shortlist dei BAFTA Yugo 2023. Ha inoltre lavorato su produzioni internazionali come produttore e montatore, e alcuni di questi cortometraggi sono stati proiettati a Oscar e BAFTA. Inoltre, è stato di recente selezionato per prendere parte al Base Camp, programma per giovani filmmaker del Festival di Cinema di Locarno 2023. Attualmente sta sviluppando un nuovo corto e il suo debutto nel lungometraggio. / *Antonio Donato is a filmmaker who trained at the London Film School, graduating in 2023 with Distinction. His graduation film, “Sparare alle Angurie”, has been selected for the BAFTA Yugo 2023. He has also worked on international productions as a producer and editor, and some of these short films have been screened at Oscar and BAFTA. Recently he was one of few filmmakers accepted from a global callout to be invited to take part in the Locarno Film Festival's 'Base Camp' program. Antonio is currently developing a new short and his feature film debut.*

Filmografia/Filmography

Sparare alle angurie (2023)

5 dicembre 2024

Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand

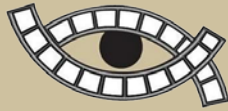
AN ORANGE FROM JAFFA, Mohammed Almughanni

COAL, Saman Lottfian

WILD SUMMON, Karni Arieli e Soul Freed

LES MISTHÉRIEUSES AVENTURES DE CLAUDE CONSEIL, Paul Jousselin e Marie-Lola Terver

HIVER, Jean-Benoît Ugeux



AN ORANGE FROM JAFFA

Mohammed Almughanni | Polonia, Francia, Palestina | 2023 | Fiction | 27'

Interpreti/Cast: Samer Bisharat, Kamel El Basha, Diaa Mughrabi, Ameer Khlawe, Khaled Mayer.

Sceneggiatura/Script: Mohammed Almughanni

Fotografia/Photography: Maciej Edelman

Montaggio/Editing: Natalia Jacheć

Suono/Sound: Aleksandra Landsmann

Musiche originali/Original music: Robert Logan

Produzione/Production: Indeks Film Studio

Sinossi/synopsis

Mohammed, un giovane palestinese, sta cercando disperatamente un taxi per attraversare un posto di blocco e poter incontrare sua madre, che lo aspetta dalla parte israeliana. Al posto di blocco, Farouk, l'autista, scopre che Mohammed non è ancora riuscito ad attraversare il confine. Ora iniziano i guai... / *Mohammed, a young Palestinian, is desperately looking for a taxi to take him through a checkpoint to meet his mother, who is waiting for him on the Israeli side. At the checkpoint, the driver, Farouk, discovers that Mohammed has already failed to cross the border. Trouble begins...*

Festival/Festivals

Bolton International Film Festival, GB, 2024.

Valencia International Film Festival, Spagna, 2024.

Premi principali/Awards

2024, Grand Prix International Competition - Clermont-Ferrand International Short Film Festival.

2024, Jury Award for the best European film, Special Award - Kraców Film Festival (Polonia).



Biografia/Biography

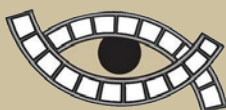


Mohammed Almughanni (Gaza, 1993) è un regista, sceneggiatore e direttore della fotografia. Ha conseguito la laurea triennale e magistrale

in regia cinematografica presso la Łódź Film School in Polonia. Tornato in patria come regista, ha raccontato la storia delle comunità che vivono all'ombra del conflitto israelo-palestinese. I suoi film, incentrati sulla giustizia razziale e sulla vita socio-politica durante le guerre, hanno ottenuto premi in festival tra cui Ji.hlava (2020), IDFA (2023) e Clermont-Ferrand (2024). / *Mohammed Almughanni (Gaza, 1993) is a film director, screenwriter and cinematographer. He earned his Bachelor's and Master's degrees in Film Directing from Łódź Film School in Poland. He returned to his homeland as a director to tell the story of the communities living in the shadow of the Israeli-Palestinian conflict. His films, focusing on racial justice and socio-political life amid wars, have garnered awards at festivals including Ji.hlava (2020), IDFA (2023) and Clermont-Ferrand (2024).*

Filmografia/Filmography

Blacklisted (2020), Son of the Streets (2020), Falafala (2019), Operation (2018), Amalyya (2017).

**COAL**

Saman Lotfian | Iran | 2023 | Fiction | 20'

Interpreti/Cast: Sajad Afsharian, Nasrollah Radesh, Mehdi Miami, Mah Monir Bitari, Mohammadreza Oraman.

Sceneggiatura/Script: Saman Lotfian, Mahdi Torab Beigi.

Fotografia/Photography: Saman Lotfian

Montaggio/Editing: Esmaeil Alizadeh

Suono/Sound: Zohre Ali Akbari

Produzione/Production: Honar Ideh Bonyan

Sinossi/synopsis

Una lotta accesa tra i minatori Eesa e Mokhtar porta a un tragico incidente. Eesa spinge Mokhtar e lo fa cadere, danneggiando la sua bombola di ossigeno. Mentre il gas metano fuoriesce dalla miniera, Eesa conduce gli altri in salvo, ma la bombola esaurita di Mokhtar si rivela fatale. Eesa deve ora decidere se accettare elogi basati su una bugia o rivelare il suo ruolo nella morte prematura di Mokhtar. / *A heated fight between miners Eesa and Mokhtar leads to a tragic accident. Eesa's push sends Mokhtar sprawling, damaging his oxygen tank. As methane gas leaks in the mine, Eesa leads others to safety, but Mokhtar's depleted tank proves fatal. Eesa must now decide between accepting praise built on a lie or revealing his role in Mokhtar's untimely death.*

Festival/Festivals

Art Film IFF, Košice (Slovacchia), 2024.

Premi principali/Awards

2024, Audience Award International Competition - Clermont-Ferrand International Short F.F.

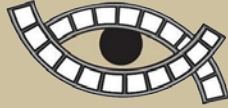
2024, Best Short Fiction (Oscar® qualifying) - 21st In The Palace International Short Film Festival.

**Biografia/Biography**

Saman Lotfian, vive a Teheran, dove ha frequentato l'Allameh Tabatabaei High School ed ha studiato presso la IRIB University. Ha lavorato come direttore della fotografia ed è noto soprattutto per il suo lavoro in "Atlan" e "Concrete Man", e nei lungometraggi "Drown" e "When The Moon Was Full". Il cortometraggio "Coal" è la prima produzione da lui diretta, che ha avuto la sua prima internazionale al festival di Clermont-Ferrand del 2024. / *Saman Lotfian, lives in Tehran, where he attended Allameh Tabatabaei High School and studied at IRIB University. He has worked as a cinematographer and is best known for his work on "Atlan" and "Concrete Man", and the feature films "Drown" and "When The Moon Was Full". The short film "Coal" is his first production directed by him, which had its international premiere at the 2024 Clermont-Ferrand Film Festival.*

Filmografia/Filmography

Coal (2024)



WILD SUMMON

Karni & Saul | Regno Unito | 2023 | Fiction animata | 15'

Voce/Voice: Marianne Faithful

Sceneggiatura/Script: Karni Arieli, Saul Freed.

Fotografia/Photography: Karni Arieli, Saul Freed.

Montaggio/Editing: Karni Arieli, Saul Freed.

Animazione/Animation: Saul Freed

Suono/Sound: Karni Arieli, Saul Freed.

Produzione/Production: Sulkybunny Studio

Sinossi/synopsis

Un film fantasy di storia naturale, narrato da Marianne Faithfull, che segue il drammatico ciclo di vita del salmone, dal fiume al mare e ritorno, raffigurando il pesce in forma umana. / *A natural history fantasy film following the dramatic life cycle of the Salmon, from the river to sea and back, portraying the fish in human form. Narrated by Marianne Faithfull.*

Festival/Festivals

Festival di Cannes, 2023.

Concerto Film Festival, 2023.

Oslo Fim Short Film Festival, 2023

Premi principali/Awards

2024, *Premio del pubblico Lab Competition / ADOBE Special Effects Award - Clermont-Ferrand International Short Film Festival.*

2023, *Cristal for Best Short Film - Annecy International Animated Film Festival.*



Biografia/Biography

Karni Arieli e Saul Freed sono una coppia israelo-britannica; vivono a Bristol dove hanno fondato lo studio di animazione e cinema indipendente Sulkybunny, dove realizzano film, spot pubblicitari e video musicali con tecniche miste. Il loro cortometraggio *Turning* (2010) ha ricevuto una nomi-



nation ai BAFTA 2011. Nel 2012 hanno firmato la regia di *Flytopia* e hanno partecipato al Berlinale Talent Campus 2013. Il loro ultimo film *Wild Summon* (2023) è stato selezionato a Cannes e nominato per il BAFTA 2024 come miglior cortometraggio. / *Karni Arieli and Saul Freed are an Israeli-British couple living in Bristol where they founded the independent animation and film studio Sulkybunny, making mixed-media films, commercials and music videos. Their short film Turning (2010) was nominated for a BAFTA in 2011. In 2012 they directed Flytopia and participated in the Berlinale Talent Campus in 2013. Their latest film Wild Summon (2023) was selected for Cannes and nominated for a BAFTA in 2024 for Best Short Film.*

Filmografia/Filmography

Goldfish (2021), *You and me* (2020), *Christmas morning* (2019), *Sad heart* (2019).



LES MYSTÉRIEUSES AVENTURES DE CLAUDE CONSEIL

Marie-Lola Terver, Paul Jusselin | Francia | 2023 | Fiction | 24'

Interpreti/Cast: Catherine Salviat, Leys, Olivier Saladin.

Sceneggiatura/Script: Paul Jusselin, Marie-Lola Terver.

Fotografia/Photography: Guillaume Delsert

Montaggio/Editing: Jeanne Sarfati

Suono/Sound: Gaël Éléon, Noëmy Oraison, Thibaut Macquart.

Musiche/Music: Leys, Grégoire Chauvot.

Produzione/Production: Les Films du Sursaut

Sinossi/synopsis

Claude Conseil vive col marito in una casa in mezzo al bosco. Trascorre il tempo ad ascoltare gli uccelli. Un giorno, delle misteriose telefonate rompono la calma della foresta. / *Claude Conseil lives with her husband in a house in the middle of the woods. She spends her time listening to birds. One day, mysterious phone calls break the calm of the forest.*

Festival/Festivals

Festival international du court-métrage de Vila do Conde (Portogallo), 2024.

Kaohsiung Film Festival, Taiwan, 2024.

Festival International du Film Indépendant de Bordeaux, 2023.

Premi principali/Awards

2024, *Premio del pubblico National Competition / Fernand Raynaud Award - Best Comedy Award* - Clermont-Ferrand International Short Film Festival.

2024, *Prix du meilleur scénario* - Festival du Film court en Plein air de Grenoble.



Biografia/Biography

Marie-Lola Terver è nata a Clermont



- Ferrand dove è cresciuta tra città, campagna e Internet.

Trasferitasi a Parigi, ha studiato letteratura, poi cinema, e ha lavorato come scenografa per i film. Nel

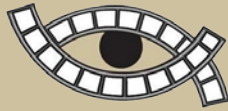
2018, ha co-diretto il suo primo cortometraggio autoprodotta, "Zéphyr & le Roi". Adora Jacques Demy, Éric Rohmer e il formaggio della sua regione. / *Marie-Lola Terver was born in Clermont-Ferrand where she navigates between the city, the country, and the internet. After moving to Paris, she studied literature and cinema and worked on films as a set dresser. In 2018, she co-directed a short film with Anaïs Le Berre, Zéphyr et le Roi. She loves Jacques Demy, Eric Rohmer, and cheese.*

Paul Jusselin è un vero Parigino,



tanto da meravigliarsi del più piccolo animale, insetto o uccello scoperto fuori dalle strade della capitale. Ha studiato cinema a La Fémis, dipartimento

del suono, dove si è diplomato nel 2012. Oggi fa il mixer ma sogna una carriera nel rap francese. / *Paul Jusselin is a true Parisian. Any animal, insect, or bird discovered outside the French capital fascinates him. He studied cinema at La Fémis in the sound department and now works as a sound mixer. He secretly dreams of making it in French rap.*



HIVER

Jean-Benoît Ugeux | Francia, Belgio | 2023 | Fiction | 19'

Interpreti/Cast: Baltus Gondry, Léo Lévy, Thao Maerten, Ana Rodriguez, Carole Weyers, Jean-Benoît Ugeux.

Sceneggiatura/Script: Jean-Benoît Ugeux

Fotografia/Photography: Florian Berutti

Montaggio/Editing: Romain Waterlot

Suono/Sound: Harnold Hennequin

Produzione/Production: Piano Sano Films

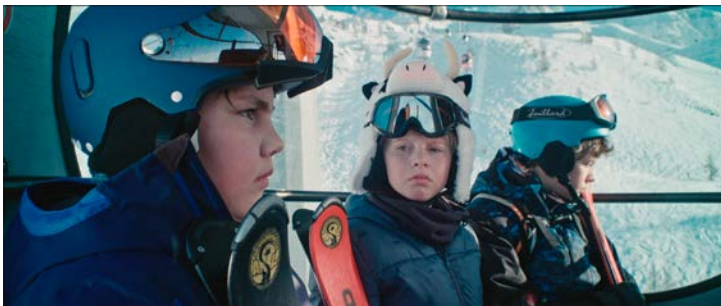
Sinossi/synopsis

È inverno e, come ogni anno, la famiglia Seghers si reca a Les Arcs, dove possiede uno chalet. Rosa li accompagna per occuparsi delle faccende domestiche e delle pulizie. Ma quest'anno a Rosa è stato offerto di portare con sé suo figlio, Auréliano, in modo che possa provare le gioie dello sci. / *It's winter, and like every year, the Seghers family goes to les Arcs, where they own a chalet. Rosa accompanies them to take care of the household chores and cleaning. But this year, Rosa has been offered to bring her son, Auréliano, with her so he can experience the joys of skiing.*

Festival/Festivals

Clermont-Ferrand International SFF, 2024.
Palm Springs International Film Festival, USA, 2024.
Brussels Short Film Festival, Belgio, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography



Jean-Benoît Ugeux è un autore, attore e regista belga di teatro e cinema. Dal 2012, accanto alla sua carriera di attore, si è cimentato come regista di

fiction e documentari, dirigendo "Valeurs", "Eastpak", "La musique", "Abada", "Belgium-20", "Arbres", "Fratres" e "La petite jail dans la prairie". Nell'estate del 2023 ha girato un documentario sui 150 anni del pellegrinaggio di Lourdes e nella primavera del 2024 ha diretto il suo primo lungometraggio di finzione. / *Jean-Benoît Ugeux is a Belgian author, actor and director of theatre and cinema. Since 2012, in parallel with his acting career, he has worked as a director of fiction and documentaries, directing "Valeurs", "Eastpak", "La musique", "Abada", "Belgium-20", "Arbres", "Fratres" and "La petite jail dans la prairie". In the summer of 2023, he shot a documentary on the 150th anniversary of the Lourdes pilgrimage and in the spring of 2024, he directed his first feature-length fiction film.*

Filmografia/Filmography

Arbres (2022), Belgium-20 (2021), Fratres (2021), Abada (2020), La Musique (2019), Eastpak (2017), Valeurs (2012).

6 dicembre 2024

CortoAmbiente

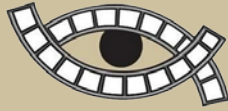
ABBA, Fabiana Lupo

BLACK FLOWERS, Stefani Dall'Armi

ARTEMIS, Martijn Veldhoen

HONEYMOON, Mattia Parlati

TERRAMARA, Tomisin Aderuku, Cecilia Fasciani e Simone Romano

**ABBA**

Fabiana Lupo | Italia | 2023 | Fiction | 15'

Interpreti/Cast: Mauro Addis, Alessandra Chiari, Max Malatesta, Mario Russo.

Sceneggiatura/Script: Fabiana Lupo

Fotografia/Photography: Silvia De Marco

Montaggio/Editing: Laura Dellacostanza

Musica/Music: Emiliano Morini

Produzione/Production: Diero Film Production, Cocoon.

Sinossi/synopsis

Due astronauti atterrano su un pianeta sconosciuto dopo essere stati deviati da un campo magnetico. Il loro compito è trovare l'acqua, l'elemento da cui nasce la vita e che permette all'umanità di sopravvivere. Presto scopriranno qualcosa che avevano completamente dimenticato. / *Two astronauts land on an unknown planet after being diverted by a magnetic field. Their task is to find water, the element from which life arises and that allows humanity to survive. They will soon discover something they had completely forgotten.*

Festival/Festivals

Andaras Traveling Film Festival, 2024.

BCN Fantasy Film Fest (Spagna), 2024.

Premi principali/Awards

2024, *Best Short* - Prague Shorts Shot, Repubblica Ceca.

2024, *Menzione D'Onore "Best Director Sci-Fi"* – London Directors Award, Regno Unito.

**Biografia/Biography**

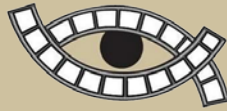
Fabiana Lupo, laureata in "Letteratura, Musica e Spettacolo" presso l'Università La Sapienza di Roma, nel 2008 ha conseguito il diploma in

"Regia Cinematografica e Televisiva" presso l'Accademia Griffith di Cinema e Televisione di Roma. Nel 2012 ha ottenuto una specializzazione in "Analisi e Metodologie del Cinema" con una tesi sul cinema sperimentale di Germaine Dulac. Ha diretto diversi cortometraggi e lavorato come assistente alla regia per numerosi cortometraggi, lungometraggi e documentari. Attualmente lavora come assistente alla regia per la RAI. / *Fabiana Lupo, graduated in "Literature, Music and Entertainment" at the University La Sapienza in Rome, in 2008 she obtained a diploma in "Film and Television Direction" at the Griffith Academy of Cinema and Television in Rome. In 2012 she obtained a specialization in "Cinema Analysis and Methodologies" with a thesis on the experimental cinema of Germaine Dulac. She has directed several short films and worked as an assistant director for numerous short films, feature films and documentaries. She currently works as an assistant director for RAI.*

Filmografia/Filmography

Ballata a cinque strofe (2011),

Distanze (2009), Dentro/Fuori (2008).



BLACK FLOWERS

Stefania Dall'Armi | Regno Unito | 2023 | Fiction | 14'

Interpreti/Cast: Flo Thompstone, Jerome Dowling, Karine Tomoeda

Sceneggiatura/Script: Stefania Dall'Armi

Fotografia/Photography: Andrei Solomon

Montaggio/Editing: Francisco Ferreira Barros

Suono/Sound: Illia Fedotov

Produzione/Production:

Sinossi/synopsis

Quando Gaia, una giovane modella attenta ai valori etici, viene scelta per interpretare Madre Terra in una campagna di moda, la sua vita prende una piega inaspettata. Nel corso del progetto, si ritrova faccia a faccia con il lato oscuro del ruolo che incarna. / *When Gaia, a young model attentive to ethical values, is chosen to play Mother Earth in a fashion campaign, her life takes an unexpected turn. Over the course of the project, she comes face to face with the dark side of the role she embodies.*

Festival/Festivals

Cinema e Ambiente Avezzano, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

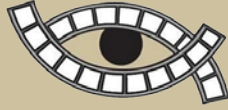


Stefania Dall'Armi ha ottenuto una distinzione nel Master in Produzione Cinematografica presso la Solent University, ampliando le sue competenze dopo la laurea in Giorna-

lismo. La sua vera passione è dare vita alle storie straordinarie delle persone comuni, usando la sua arte per ispirare cambiamenti e toccare il cuore del pubblico. Il suo lavoro ha ricevuto diversi riconoscimenti, tra cui la produzione di video per CNN e la realizzazione di cortometraggi premiati a eventi come il Meath Film Festival di Dublino e la DVMission 48-hour Challenge di Portsmouth. / *Stefania Dall'Armi achieved a distinction in her MA in Film Production at Solent University, broadening her skills after graduating with a degree in Journalism. Her true passion is bringing the extraordinary stories of ordinary people to life, using her art to inspire change and touch the hearts of audiences. Her work has received several awards, including producing videos for CNN and making award-winning short films at events such as the Meath Film Festival in Dublin and the DVMission 48-hour Challenge in Portsmouth.*

Filmografia/Filmography

Steps (2023)



ARTEMIS

Martijn Veldhoen | Paesi Bassi | 2023 | Documentario | 18'

Voce/Voice: Clare Hedin

Sceneggiatura/Script: Martijn Veldhoen

Fotografia/Photography: Martijn Veldhoen

Montaggio/Editing: Martijn Veldhoen

Musica/Music: Michel Banabila

Produzione/Production: NL Film Fonds, AFK

Sinossi/synopsis

Un pamphlet poetico sulla nostra presunta superiorità nei confronti della natura. Il film ribalta la narrativa prevalente sulla passività e la miseria della natura, lasciando per una volta che siano gli animali a parlare. / *A poetic pamphlet about our supposed superiority over nature. The film overturns the prevailing narrative about the passivity and misery of nature, letting the animals do the talking for once.*

Festival/Festivals

River Film Festival, 2024.

Cinema e Ambiente Avezzano, 2024.

Wildlife Festival Rotterdam, 2024

Premi principali/Awards

2024, *Best Film* - FAUNA Festival, Messico.



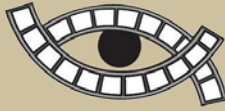
Biografia/Biography



Martijn Veldhoen (Amsterdam, 1962) ha studiato presso la Rietveld Academy di Amsterdam. Negli ultimi anni, Martijn Veldhoen ha lavorato a progetti che possono essere interpretati come installazioni video, documentari e cortometraggi sperimentali. Questi progetti sono stati presentati in mostre e festival di cinema e video in tutto il mondo. / *Martijn Veldhoen (Amsterdam, 1962) studied at the Rietveld Academy in Amsterdam. In recent years, Martijn Veldhoen has worked on projects that can be interpreted as video installations, documentaries and experimental short films. These projects have been presented at exhibitions and film and video festivals around the world.*

Filmografia/Filmography

Time and Place, a talk with my mom (2015), Public Spaces (2006).



HONEYMOON

Mattia Parlati | Italia | 2024 | Animazione | 5'

Sceneggiatura/Script: Mattia Parlati
Fotografia/Photography: Mattia Parlati
Montaggio/Editing: Mattia Parlati
Suono/Sound: Mattia Parlati
Produzione/Production: Mattia Parlati

Sinossi/synopsis

L'inquinamento è sfuggito di mano all'umanità al punto di sostituirlo. Tutto è ricoperto di spazzatura, che come un mare inonda e inghiotte ogni angolo del pianeta, dalle strade alle campagne, rendendo impossibile vivere fuori. Due giovani amanti, divisi da questa catastrofe, esiliati nelle rispettive case, separati da una distanza incolmabile ma uniti da un filo rosso, troveranno il modo di incontrarsi di nuovo. / *Pollution has gotten out of hand for humanity to the point of replacing it. Everything is covered with garbage, which like a sea floods and engulfs every corner of the planet, from the streets to the countryside, making it impossible to live outside. Two young lovers, divided by this catastrophe, exiled to their respective homes, separated by an unbridgeable distance but united by a red thread, will find a way to meet again.*

Festival/Festivals

Fabriano Film Festival, 2024.
 Open World Animation Festival, 2024.
 MovievalleyFest, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

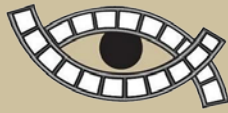


Classe 97, persona poliedrica, solare e molto curiosa, con un grande senso dell'umorismo, un forte spirito critico e una notevole attenzione ai dettagli. Amo

immergermi completamente nei progetti, cercando sempre soluzioni innovative. Ogni giorno cerco di fare qualcosa di nuovo fuori dalla comfort zone e dalla routine, con un pizzico di sana follia che non mi abbandona mai. Designer visionario, aspirante regista con una forte voglia di sperimentare e sceneggiatore di talento, ho realizzato diversi progetti nell'area del design e delle arti visive, 3 cortometraggi e anche sceneggiature per serie, film e opere teatrali. / *Born in 97, a multifaceted, sunny and very curious person with a great sense of humor, strong critical spirit and remarkable attention to details. I love to dive into projects completely, always looking for innovative solutions. Every day I try to do something new out of comfort zone and routine, with a little healthy madness that never leaves me. A visionary designer, a wannabe filmmaker with a strong desire to experiment, and a talented screenwriter, I have done several projects in the design and visual arts area, 3 shorts and also scripts for series, movies and plays.*

Filmografia/Filmography

Honeymoon (2024)



TERRAMARA

Tomisin Aderuku, Cecilia Fasciani, Simone Romano | Italia | 2023 | Fiction | 10'

Interpreti/Cast: Danilo Arena, Rossana Crisi, Francesco Placidi.

Sceneggiatura/Script: Tomisin Aderuku, Cecilia Fasciani, Simone Romano.

Fotografia/Photography: Agostino Vertucci

Montaggio/Editing: Tomisin Aderuku, Cecilia Fasciani, Simone Romano.

Musica/Music: Bottega Baltazar (Berlin, Sulla panchina)

Produzione/Production: The Factory, Nardis Production, CinemAbruzzo

Sinossi/synopsis

Said, giovane migrante marocchino, trascorre i suoi giorni nella piana del Fucino, alternando il lavoro nei campi di Maurizio e prendendosi cura della casa di Stefania, un'anziana abruzzese che gli fornisce ospitalità. Tutto però cambia quando le difficoltà della vita rompono gli equilibri di questa quotidianità apparentemente perfetta. / *Said, a young Moroccan migrant, spends his days in the Fucino plain, alternating work in Maurizio's fields and taking care of the house of Stefania, an elderly woman from Abruzzo who provides him with hospitality. However, everything changes when the difficulties of life break the balance of this seemingly perfect daily routine.*

Festival/Festivals

Festival Cinema e Ambiente Avezzano, 2024.
Laceno D'Oro – Festival Internazionale del Cinema, 2023.

AS Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography



Simone Romano è un regista e autore; ha lavorato come aiuto regista e assistente e in produzioni nazionali ed internazionali, esplorando diversi generi e linguaggi cinematografici, mescolando finzione al cinema del reale. / *Simone Romano is a director and author who has worked as an assistant and assistant director in national and international productions, exploring different genres and cinematographic languages, mixing fiction with real cinema.*

Cecilia Fasciani è regista, sceneggiatrice e documentarista. Ha svolto le proprie esperienze formative e professionali in Italia e all'estero. Dal 2020 collabora con la casa di produzione cinematografica SMK Factory. / *Cecilia Fasciani is a director, screenwriter and documentary filmmaker. She has had her educational and professional experiences in Italy and abroad. Since 2020 she has been collaborating with the film production company SMK Factory.*

Tomisin Aderuku ha un desiderio inestinguibile di soddisfare la sua curiosità creativa che lo ha portato al cinema, creando storie autentiche e stimolanti, sia come scrittore che come regista. / *Tomisin Aderuku has an inextinguishable desire to satisfy his creative curiosity that led him to cinema, creating authentic and stimulating stories, both as a writer and as a director.*

6 dicembre 2024

Intrecci mediterranei

LA GRAN OBRA (THE MASTERPIECE), Àlex Lora Cercós

EKSI BIR (MINUS ONE), Özmen Ömer Ferhat

LE ALTRE VITE, Nicolò Folin

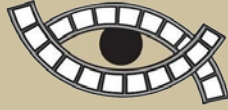
CLAMOR (BOUCAN), Salomé Da Souza

DARK GLOBE, Donato Sansone

THE DEER'S TOOTH, Saif Hammash

MAJONEZĚ, Giulia Grandinetti

KAFANA NA BALKANU (BALKAN, BABY), Boris Gavrilović

**LA GRAN OBRA (THE MASTERPIECE)**

Àlex Lora Cercós | Spagna | 2024 | Fiction | 20'

Interpreti/Cast: Daniel Grao, Babou Cham, Melina Matthews, Adam Norou, Guido Grao.

Sceneggiatura/Script: Lluís Quilez, Alfonso Amador.

Fotografia/Photography: Manuel Aguado

Montaggio/Editing: Erin McIntyre

Suono/Sound: Pau López, Guillem Carvajal.

Produzione/Production: Euphoria Productions

Sinossi/synopsis

Leo e Diana, una coppia benestante, portano una TV rotta a un centro di riciclo. Incontrano Salif e suo figlio, due rottamatori. Diana chiede loro di andare a casa loro per prendere altri oggetti. Una volta lì, Leo e Diana li guardano raccogliere oggetti con diffidenza, finché non vedono che i rottamatori hanno qualcosa che vogliono. / *Leo and Diana, a wealthy couple, bring a broken TV to a recycle point. They meet Salif and his son, two scrap dealers. Diana asks them to come to their house to get more objects. Once there, Leo and Diana looks at them collecting objects with mistrust, until they see the scrap dealers have something they want.*

Festival/Festivals

Melbourne International Film Festival, 2024.
Cleveland International Film Festival 2011.

Premi principali/Awards

2024, *Gran Jury Price* - Sundance Film Festival.

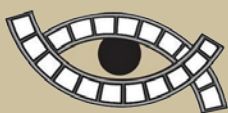
**Biografia/Biography**

Àlex Lora Cercós è un regista spagnolo che vive a New York; ha vinto sette Emmy e due Gaudí Awards ed è stato nominato per un Goya e per gli

Student Oscar. "The Masterpiece" è il suo terzo cortometraggio selezionato al Sundance e nel 2023 ha diretto "Unicorns", il suo primo lungometraggio. / *Àlex Lora Cercós is a New York-based Spanish filmmaker; he has won seven Emmys and two Gaudí Awards and has been nominated for a Goya and Student Oscars. "The Masterpiece" is his third short film selected at Sundance and in 2023 he directed "Unicorns", his first feature film.*

Filmografia/Filmography

The Fourth Kingdom (2022), The Fourth Kingdom (2019), Thy Father's Chair (2016).

**EKSI BIR (MINUS ONE)**

Ömer Ferhat Özmen | Turchia | 2024 | Fiction | 15'

Interpreti/Cast: Müfit Kayacan, Aram Dildar, Cem Uslu, Devin Özgür Çınar, Elif Gezgin, Engin Emre Değer, Erol Babaoğlu, Fuat Onan, Melissa Yıldırım, Nalan Kuruçim, Senan Kara, Şükran Özmen, Tarhan Karagöz, Tutku Erten.

Sceneggiatura/Script: Ömer Ferhat Özmen

Fotografia/Photography: Deniz Eyüboğlu Aydın

Montaggio/Editing: Ali Aga

Suono/Sound: Noyan Coşarar

Produzione/Production: Sarya Films Collective

Sinossi/synopsis

Enver è disturbato dal cattivo odore nel proprio palazzo e crede che la causa siano i nuovi inquilini del seminterrato. Inizia quindi a raccogliere le firme di tutti i residenti per allontanarli. / *Enver is disturbed by the "smell" in the building and believes that the new tenants in the basement are the reason. He starts collecting signatures from all the residents in order to evict them.*

Festival/Festivals

Clermont-Ferrand International Short Film Festival, 2024.

DokuFest, International Documentary and Short Film Festival – Kosovo, 2024.

Premi principali/Awards

2024, *Premio Miglior Cortometraggio* - Istanbul Film Festival (Turchia).

2024, *Premio Miglior Cortometraggio* - Kaş International Short Film Festival (Turchia).

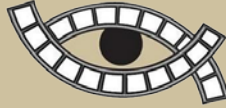
**Biografia/Biography**

Curdo, nato nel 1993 a Bitlis, Özmen è laureato alla Facoltà di Belle Arti dell'Università di Marmara. Il suo cortometraggio d'esordio "Beyoğlu Sineması" è stato

selezionato in oltre 50 festival cinematografici nazionali e internazionali e ricevendo 15 premi. Il suo secondo lavoro, "Karganın Aşınan Gagası", ha ricevuto il sostegno del Ministero della Cultura e del Turismo della Turchia ed è stato anch'esso proiettato in numerosi festival. Il suo cortometraggio "Eksi Bir" ha ricevuto il sostegno dell'UE Civil Think Fund ed è stato presentato in anteprima al Festival internazionale del cortometraggio di Clermont-Ferrand. / *Born in 1993 in Bitlis, Kurdish, Özmen graduated from the Faculty of Fine Arts at Marmara University. His debut short film "Beyoğlu Sineması" was selected in over 50 national and international film festivals and received 15 awards. His second work "Karganın Aşınan Gagası" received the support of the Ministry of Culture and Tourism of Turkey and was also screened in numerous festivals. His short film "Eksi Bir" received the support of the EU Civil Think Fund and premiered at the Clermont-Ferrand International Short F.F.*

Filmografia/Filmography

Karganın Aşınan Gagası (2018), Beyoğlu Sineması (2016).



LE ALTRE VITE (THE OTHER LIVES)

Nicolò Folin | Italia | 2024 | Fiction | 18'

Interpreti/Cast: Daniele Mariani, Ginevra De Michele, Nicolò Folin.

Sceneggiatura/Script: Francesco Bravi, Nicolò Folin, Enrica Polemio.

Fotografia/Photography: Giorgio Chiucchiù

Montaggio/Editing: Alessandro Zucchelli

Suono/Sound: Andrea Basili

Produzione/Production: Centro Sperimentale di Cinematografia

Sinossi/synopsis

Grazie a una nuova tecnologia, un centro statale permette di interagire con una persona morta di cui si serbi memoria. Diego supervisiona gli incontri fra i morti e i vivi, anestetizzato al loro dolore, ma l'incontro con Rachele risveglia in lui un inconsapevole anelito alla vita. / *Thanks to a new technology, a state centre makes it possible to interact with a dead person whose memory is preserved. Diego oversees the encounters between the dead and the living, anaesthetised to their pain, but the encounter with Rachele awakens in him an unconscious yearning for life.*

Festival/Festivals

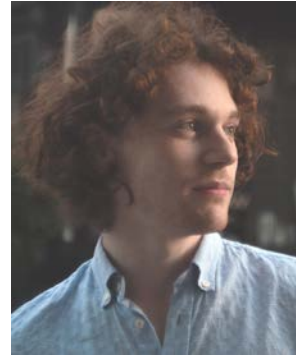
Festival de Cine Italiano, Madrid, 2024.

Alice nella Città, Festival del Cinema di Roma, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

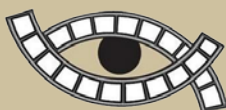


Nicolò Folin è nato nel 2002. Il cinema, la storia, la musica, la letteratura, il folklore sono da sempre le sue passioni. Conosciuto il set, recitando nel film

“Gli sdraiati” di Francesca Archibugi, ha maturato il desiderio di dedicarsi alla regia. Nel 2017 ha girato il suo primo cortometraggio, *“Like Leaves on Branches”*. Da allora, diversi altri, tra i quali *“In spirito”*, inserito nella selezione ufficiale del 77° Festival di Cannes, sezione Cinéfondation. Oggi studia regia al Centro Sperimentale di Cinematografia. / *Nicolò Folin was born in 2002. Cinema, History, Music, Literature, Folklore have always been his passions. After he came to know the set by acting in the movie “Couch Potatoes” by Francesca Archibugi, he realized he wanted to be a director. In 2017 he shot his first short film, “Like Leaves on Branches”. From that moment on, he directed many others, including “In spirito”, entered in the official selection of the 77th Cannes Film Festival in the Cinéfondation section. Today he is studying direction at the Centro Sperimentale di Cinematografia in Rome.*

Filmografia/Filmography

In Spirito (2023), *Andom a la guera* (2020), *Aiace* (2018).

**CLAMOR (BOUCAN)**

Salomé Da Souza | Francia | 2023 | Fiction | 25'

Interpreti/Cast: Marylou Cabanel, Rodrigue Toledo, Salomé Da Souza.

Sceneggiatura/Script: Salomé Da Souza, Romy Coccia du Ferro.

Fotografia/Photography: Pauline Doméjean

Montaggio/Editing: Rafael Torres Calderon

Suono/Sound: Lucas Doméjean, Thierry Ducos, Hugo Rossi.

Produzione/Production: Alta Rocca Films, Marnie Production.

Sinossi/synopsis

Johannes e Gabin sono giovani, cugini e innamorati: la loro storia si svolge nel sud della Francia. / *Johannes and Gabin are young, cousins and in love with each other: their story takes place in the South of France.*

Festival/Festivals

Split Mediterranean Film Festival, Croazia, 2024.
Spektrum Film Festival, Świdnica (Polonia), 2024.
Festival Que Du Feu, Lione (Francia), 2024.

Premi principali/Awards

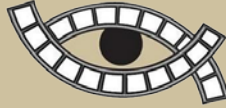
2024, *European Film Awards Short Film Candidate* - International Short Film Festival Oberhausen, Germania.
2024, *Grand Prix + Prix Fipresci* - Drama International Short Film Festival, Grecia.

**Biografia/Biography**

Salomé Da Souza nasce nel 1995 a Nîmes, in Francia. All'età di 18 anni si trasferisce a Parigi dove fonda il Cours Florent. Nel 2020, studia presso La Résidence della scuola di cinema La Fémis dove ha diretto "Rabinar", un cortometraggio selezionato al Cinémed e fortemente ispirato dalla sua vita nel sud della Francia. Passando dietro la macchina da presa, intende rendere omaggio alla sua regione e in particolare ai suoi abitanti. Clamor è il suo primo film prodotto. / *Salomé Da Souza was born in 1995 in Nîmes, France. She moved to Paris at the age of 18, and started the Cours Florent. In 2020, she studies at La Résidence of La Fémis film school where she directed "Rabinar", a short film selected at Cinémed and strongly inspired by her life in the South of France. By going behind the camera, she aims to pay tribute to her region and especially its inhabitants. Clamor is her first produced film.*

Filmografia/Filmography

Rabinar (2020), Génération Y X
Salopes (2017)



DARK GLOBE

Donato Sansone | Italia, Francia | 2024 | Animazione | 4'

Sceneggiatura/Script: Donato Sansone
Fotografia/Photography: Donato Sansone
Montaggio/Editing: Donato Sansone
Suono/Sound: Enrico Ascoli
Musiche/Music: Enrico Ascoli
Produzione/Production: Base Zero, Autour de Minuit.

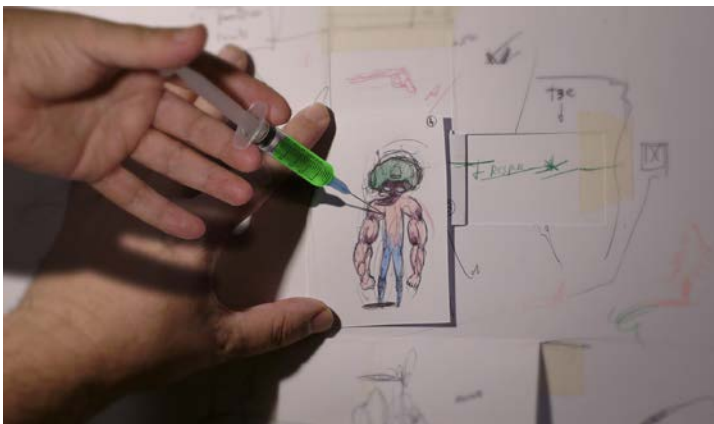
Sinossi/synopsis

L'essere umano è diventato una macchina da guerra, un elemento inarrestabile di distruzione di tutto ciò che lo circonda. C'è ancora una speranza per il futuro o siamo in un incubo senza fine? / *Human beings have become war machines, unstoppable destroyers of everything that surrounds them. Is there still hope for the future or are we stuck in an endless nightmare?*

Festival/Festivals

SIC - Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

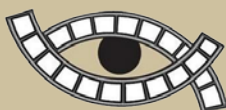


Dopo essersi diplomato presso l'Accademia di Belle Arti di Napoli, nel 2002 Donato Sansone si trasferisce in Piemonte per

frequentare il corso di cinema d'animazione del CSC dove si specializza in animazione sperimentale e compositing di tecniche d'animazione e live action. Conclusi gli studi nel 2004, inizia a realizzare spot pubblicitari, videoclip e cortometraggi. I suoi cortometraggi sono stati selezionati nei migliori festival del mondo, tra cui l'Annecy Animation Film Festival, l'Anima Mundi Festival in Brasile, l'Hiroshima Animation Festival e altri. / *Donato Sansone after graduating from the Naples Academy of Fine Arts, in 2002 he moved to Piedmont to attend the Animation film course at CSC, where he specialised in experimental animation and compositing techniques, as well as live action. After completing his studies in 2004, he began making commercials, video clips, and short films. His short films have been screened at some of the best festivals around the world, including the Annecy Animation Film Festival, Anima Mundi Festival in Brazil, and the Hiroshima International Animation Festival, among others.*

Filmografia/Filmography

Pornostage (2023), Cinematic (2021)
 Concatenation (2020).



THE DEER'S TOOTH

Saif Hammash | Palestina | 2024 | Fiction | 16'

Interpreti/Cast: Reada Ghazaleh, Wisam Al Jafari, Yasmin Shalalkeh.

Sceneggiatura/Script: Saif Hammash

Fotografia/Photography: Ibrahim Handal

Montaggio/Editing: Saif Hammash

Suono/Sound: Ahmed Saleh

Produzione/Production: Dar Al-Kalima University

Sinossi/synopsis

Un giovane proveniente da un campo profughi intraprende un viaggio pericoloso per esaudire il desiderio del suo fratellino: gettare in mare il suo dente da latte. / A young man from a refugee camp embarks on a perilous journey in order to fulfil his little brother's wish: to throw his milk tooth into the sea.

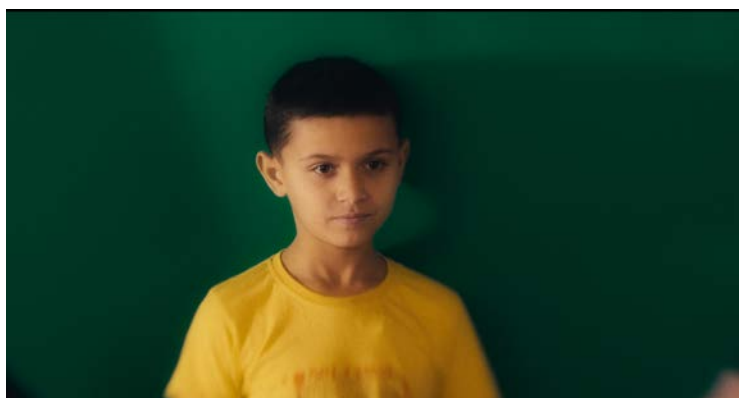
Festival/Festivals

Cannes Film Festival – La Cinef, 2024.

Cairo International Film Festival, 2024.

Boston Palestine Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

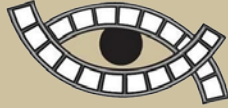


Saif Hammash è uno studente palestinese di cinema che vive nel campo profughi di Dheisha a Betlemme. Durante i suoi studi ha

diretto un cortometraggio di finzione, film sperimentali e documentari, e ha partecipato a molti film come sceneggiatore, assistente alla regia, montatore, assistente alla macchina da presa. Ha anche lavorato alla terza edizione del Palestinian refugees film festival come montatore. / *Saif Hammash is a Palestinian film making student based in dheisha refugee camp in Bethlehem. During his education he directed a short fiction, experimental and documentary films, and participated in many films as a scriptwriter, Assistant Director, editor, Camera assistant. He also worked in the 3rd Edition Palestinian refugees film festival as an Editor.*

Filmografia/Filmography

Escape Attempt (2022), Click of a button (2021).



MAJONEZË

Giulia Grandinetti | Italia | 2024 | Fiction | 20'

Interpreti/Cast: Caterina Bagnulo, Alessandro Egger, Julian Jashar, Sean Cubito, Anila Çyçllari, Dhimiter Janko, Marlon Kasko, Maily Kasko, Alban Shallas, Refat Sade, Xhevrie Sade, Marjana Peshtani, Kejdi Gishto, Rinalt Kasko, Florenc Prodani.

Sceneggiatura/Script: Giulia Grandinetti

Fotografia/Photography: Ilya Sapeha

Montaggio/Editing: Nicolò Notario

Suono/Sound: Valerio Tedone, Leonardo Giambi.

Produzione/Production: Lupin Film, London Production Studios, Close Film.

Sinossi/synopsis

Ersekë, Albania. Elyria vive con la sua famiglia seguendo le rigide regole imposte dal padre. Mascherando la sua rabbia con l'obbedienza, in lei cresce giorno dopo giorno un potente desiderio di ribellione che la porterà al compimento di un amaro, ma necessario, atto di rivoluzione. / *Ersekë, Albania. Elyria lives with her family following the strict rules imposed by her father, hiding her anger with obedience. A powerful desire for rebellion grows in her day by day that will lead her to the fulfillment of a bitter but necessary act of revolution.*

Festival/Festivals

Visioni Italiane, 2024.

Premi principali/Awards

2024, *Best Italian Short Film Award* - Alice nella Città, Festival del Cinema di Roma.

2024, *Canal+ Award* – Cinemed, Festival International Cinéma Méditerranéen de Montpellier.



Biografia/Biography

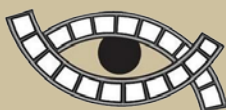


Giulia Grandinetti debutta alla regia nel 2020 con il lungometraggio indipendente "Alice and the Land that Wonders", per poi dedicarsi ad una

trilogia di cortometraggi distopici: "Guinea Pig", "Tria - del sentimento del tradire" e "Majonezë". Attualmente è in preparazione il suo prossimo lungometraggio intitolato "Jaune et Bleu". È creativamente affascinata dalla formula della distopia, dai tabù e dalla dimensione onirica. Il punto di partenza per ogni sua creazione è il lavoro sul corpo. / *Giulia Grandinetti made her debut as director in 2020 with the independent feature film "Alice and the Land that Wonders", and then dedicated herself to a trilogy of dystopian short films: "Guinea Pig", "Tria - del sentimento del tradire" and "Majonezë". She is currently preparing her next feature film titled "Jaune et Bleu". She is creatively fascinated by the formula of dystopia, by taboos and by the dreamlike dimension. The starting point for each of her creations is work on the body.*

Filmografia/Filmography

TRIA - del sentimento del tradire (2022), Greenwater (2020), Guinea Pig (2020).



KAFANA NA BALKANU (BALKAN, BABY)

Boris Gavrilović | Serbia, Germania | 2023 | Fiction | 19'

Interpreti/Cast: Ružica Hajdari, Senita Huskić, Franziska Roth, Arne Kübler, René Oltmanns.

Sceneggiatura/Script: Boris Gavrilović, Laura Lybaschenko, Ecem Çalışır.

Fotografia/Photography: Leander Hartung

Montaggio/Editing: Boris Gavrilović

Suono/Sound: Matthias Kristen.

Produzione/Production: University for Television and Film Munich

Sinossi/synopsis

Martina ha sempre fatto di tutto per essere percepita come una brava immigrata in Germania. Ma poi incontra la giovane Dunja durante una breve vacanza al lago di Starnberg. Improvvisamente, Martina è costretta a confrontarsi con una parte della sua identità che ha represso per tutta la vita. / *Martina has always done everything to be perceived as a good immigrant in Germany. But then she meets the young Dunja during a short vacation at Lake Starnberg. Suddenly, Martina is forced to confront a part of her identity that she has repressed all her life.*

Festival/Festivals

Vienna Shorts, 2024.

Cinemed - Festival International Cinéma Méditerranéen, Montpellier, 2024.

Kortfilm Festivalen - Norwegian Short F. F., 2024.

Premi principali/Awards

2024, *International Honorary Award for Outstanding Performance for Ružica Hajdari* - Clermont-Ferrand International Short Film Festival.

2024, *Award for Best International Short Film* - Youth Film Festival Sarajevo.



Biografia/Biography



Boris Gavrilović (1996, Belgrado, Serbia) è un regista, sceneggiatore e montatore che vive a Monaco. Ha studiato design, con specializzazioni in

cinema e scrittura creativa e fa parte di *queer:raum*, un collettivo di artisti queer che vivono a Monaco. Dal 2020 studia regia presso l'Università per la Televisione e il Cinema di Monaco. "*Kafana na Balkanu (Balkan, Baby)*" è il suo secondo film studentesco. / *Boris Gavrilović (1996, Belgrade, Serbia) is a director, screenwriter and editor, living in Munich. He studied design, with additional majors in film and creative writing and he is part of queer:raum, a collective of queer artists who are living in Munich. Since 2020 he has been studying feature film directing at the University for Television and Film Munich. "Kafana na Balkanu (Balkan, Baby)" is his second student film.*

Filmografia/Filmography

Milktooth (2021), *Vom Schwimmen* (2019).

6 dicembre 2024

Intrinas

ISLAND FOR RENT, Elio Turno Arthemalle e Tore Cubeddu

L'OCCHIO DI SAN SALVATORE, Roberta D'Aprile

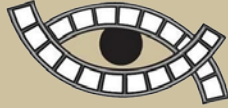
S'OZZASTRU, Carolina Melis

DESERTO BIANCO, Marta Massa

SUI TETTI DI CHI DORME, Antonello Pisano Murgia

COSA RESTA, Francesca Scanu

SHAKESPEARE IN SMOKE, Francesco Cocco



ISLAND FOR RENT

Elio Turno Arthemalle, Tore Cubeddu | Italia | 2024 | Genere | 29'

Interpreti/Cast: Lia Careddu, Veronica Obinu, Michela Atzeni, Aurora Binotto, Nunzio Caponio, Vincenzo Chow, Nicolina Demontis, Sambiry Fofana, Loïc Hamelin, Claire Head, Bert Kramer, Giulio Landis, Simeone Latini, Asmaa Oug, Federico Saba, Angelo Trofa, Fabrizio Zucca.

Sceneggiatura/Script: Elio Turno Arthemalle, Tore Cubeddu.

Fotografia/Photography: Paolo Carboni

Montaggio/Editing: Andrea Marras

Suono/Sound: Emanuele Pusceddu

Musica/Music: Emanuele Contis

Produzione/Production: Terra de Punt, Teatro Impossibile

Sinossi/synopsis

La Sardegna, l'isola al centro del Mediterraneo, sul finire del ventunesimo secolo, è un territorio in cui non può essere applicata alcuna legge. I suoi abitanti hanno accettato di espatriare e di non farvi più ritorno. In compenso, ciascuno di essi riceve una cospicua somma di denaro. / *Sardinia, the island in the middle of the Mediterranean, at the end of the twenty-first century, is a territory where no law can be applied. Its inhabitants have agreed to expatriate and never return. In return, each of them receives a large sum of money.*

Festival/Festivals

Wildsound (Toronto, New York City, Chicago & Los Angeles), 2024.

Visiones Unicas (Città del Messico), 2024.

Utopiales (Nantes), 2024

Premi principali/Awards

2024, Primo Premio / Premio Cinema In Limba -

Visioni Sarde (Roma).

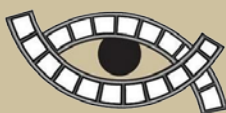


Biografia/Biography



Tore Cubeddu è giornalista e scrittore e ha collaborato con la Provincia di Oristano nell'Ufficio della Lingua e della Cultura Sarda. Nel 2012 fonda la casa di produzione Terra de Punt e nel 2014 la webtv Ejatv. E' direttore del Babel Film Festival e della Radio Televisione Sarda. / *Tore Cubeddu is a journalist and writer; he collaborated with the Province of Oristano in the Office of Sardinian Language and Culture. In 2012 he founded the production company Terra de Punt and in 2014 the web TV Ejatv. He is the director of the Babel Film Festival and the Radio Televisione Sarda.*

Elio Turno Arthemalle ha partecipato produzioni teatrali, firmato e diretto tutte le produzioni di Riverrun teatro e di Teatro Impossibile. Figura in oltre venti radiodrammi realizzati presso la sede regionale della Rai Sardegna. È autore, conduttore, attore e traduttore (lingue sarda e italiana) per radio, tv, cinema e podcast. / *Elio Turno Arthemalle has participated in theatrical productions. He has signed and directed all the productions of Riverrun teatro and Teatro impossibile. He appears in over twenty radio dramas produced at the regional headquarters of Rai Sardegna. He is an author, host, actor and translator (Sardinian and Italian) for radio, TV, cinema and podcast.*



L'OCCHIO DI SAN SALVATORE

Roberta D'Aprile | Italia | 2023 | Fiction | 21'

Interpreti/Cast: Giuseppe Boy, Lia Careddu, Adele Armas.

Sceneggiatura/Script: Roberta D'Aprile, Stefania Rita Andolfo.

Fotografia/Photography: Maurizio Abis

Montaggio/Editing: Claudia Pitzalis

Suono/Sound: Roberto Cois, Claudinè Curreli, Claudia Pitzalis.

Produzione/Production: ISRE, Università degli Studi di Cagliari

Sinossi/synopsis

C'è un uomo a San Salvatore di Sinis, in Sardegna, che ogni mattina attraversa sempre lo stesso percorso, sempre le stesse strade. È l'unico abitante stabile del paese, l'unico a cui la solitudine e il silenzio del piccolo borgo non sono mai stati stretti. / *There is a man in San Salvatore di Sinis, Sardinia, who every morning always crosses the same path, always the same streets. He is the only stable inhabitant of the village, the only one for whom the solitude and silence of the small village have never been too tight.*

Festival/Festivals

Festival Internazionale del Cinema di Salerno, 2023.
Miraban UK Film Awards, 2024.

Premi principali/Awards

2023, *Best First Time Director Short Film / Best Short Film* - Castle Film & Media Awards, Roma.
2024, *Best First Time Female Director / Actor Special Award per Giuseppe Boy / Actress Special Award per Lia Careddu* - Moon Arts Film Festival, Cagliari.



Biografia/Biography

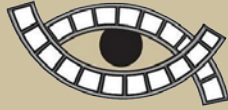


Roberta D'Aprile è dottoranda di ricerca all'Università di Cagliari con un progetto dedicato alla pratica del cinema del reale in Sardegna. Dopo aver partecipato ad un laboratorio di regia con Salvatore Mereu e aver preso parte alla produzione del suo film "Bentu", inizia a lavorare in diverse produzioni cinematografiche del territorio nel reparto fotografia.

Nel 2021 vince la nona edizione del concorso AViSa bandito dall'ISRE e debutta con il progetto "L'occhio di San Salvatore", cortometraggio di finzione prodotto in collaborazione con l'Università di Cagliari e con il sostegno della Sardegna Film Commission. / *Roberta D'Aprile is a PhD student at the University of Cagliari with a project dedicated to the practice of real cinema in Sardinia. After participating in a directing workshop with Salvatore Mereu and taking part in the production of his film "Bentu", she began working in various local film productions in the photography department. In 2021 she won the ninth edition of the AViSa competition organized by ISRE and debuted with the project "L'occhio di San Salvatore", a short fiction film produced in collaboration with the University of Cagliari and with the support of the Sardegna Film Commission.*

Filmografia/Filmography

L'occhio di San Salvatore (2023)



S'OZZASTRU

Carolina Melis | Italia | 2023 | Animazione | 9'

Voce/Voice: Claudia Aru

Sceneggiatura/Script: Elisa Guidelli

Animazione/Animation: Michela Bruno, Chiara Congeddu, Leonardo Cordio, Manuela Fiori, Luca Floris, Erica Meloni, Giulia Tolino, The Vu Mai.

Illustrazioni/Illustrations: Carolina Melis, Manuela Fiori, Giulia Tolino.

Musica/Music: Sebastiano Dessnay

Produzione/Production: Nical Films, ISRE

Sinossi/synopsis

Questo è il racconto di un albero millenario, ambasciatore resiliente della Natura. Sotto le sue fronde scivolano le vite di uomini e donne, spesso inconsapevoli di quanto la loro esistenza dipenda dalla sua presenza. Questa è la storia di s'ozzastru e della terra generosa e solida che lo ha accolto. / *This is the story of a thousand-year-old tree, resilient ambassador of Nature. The lives of men and women slip under its fronds, often unaware of how much their existence depends on its presence. This is the story of s'ozzastru and of the generous and solid land that welcomed it.*

Festival/Festivals

Villamare Film Festival, 2024.

River Film Festival, Padova, 2024.

Alice nella Città, Roma, 2023.

Premi principali/Awards

2024, Audience Award - River South Bank Film Festival, Padova.

2024, Gold Award Best Art Direction / Silver Award Direction / Silver Award Film Titles - Collision Award New York.



Biografia/Biography

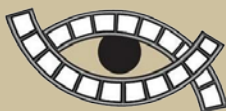


Carolina Melis ha studiato Communication Design alla Central St Martins di Londra, e si specializza in illustrazione e animazione. Ha lavorato come regista presso la Nexus Productions di Londra e ha diretto spot televisivi e campagne stampa per clienti come Sony PSP, BBC, Microsoft, Vodafone, Prada, Barclays, Fendi; una serie di cortometraggi per Discovery Channel e video musicali per Colleen, Metronomy, Four Tet, Efterklang. Oltre alla sua carriera di regista di spot pubblicitari, Carolina è anche illustratrice e regista di fama internazionale, avendo realizzato diversi cortometraggi animati. / *Carolina Melis studied Communication Design at Central St Martins in London, where she specialized in illustration and animation. She worked as a director at Nexus Productions in London and directed TV commercials and print campaigns for clients such as Sony PSP, BBC, Microsoft, Vodafone, Prada, Barclays, Fendi; a series of short films for Discovery Channel and music videos for Colleen, Metronomy, Four Tet, Efterklang. Beside her career as commercial director Carolina is also an internationally known illustrator and director, having made several animated short films.*

so la Nexus Productions di Londra e ha diretto spot televisivi e campagne stampa per clienti come Sony PSP, BBC, Microsoft, Vodafone, Prada, Barclays, Fendi; una serie di cortometraggi per Discovery Channel e video musicali per Colleen, Metronomy, Four Tet, Efterklang. Oltre alla sua carriera di regista di spot pubblicitari, Carolina è anche illustratrice e regista di fama internazionale, avendo realizzato diversi cortometraggi animati. / *Carolina Melis studied Communication Design at Central St Martins in London, where she specialized in illustration and animation. She worked as a director at Nexus Productions in London and directed TV commercials and print campaigns for clients such as Sony PSP, BBC, Microsoft, Vodafone, Prada, Barclays, Fendi; a series of short films for Discovery Channel and music videos for Colleen, Metronomy, Four Tet, Efterklang. Beside her career as commercial director Carolina is also an internationally known illustrator and director, having made several animated short films.*

Filmografia/Filmography

Le Fiamme di Nule (2013), Regarding Gardens (2012), As The Crow Flies (2005).



DESERTO BIANCO

Marta Massa | Italia | 2024 | Documentario | 15'

Interpreti/Cast: Alessandro Aste, Nicola Bardi, Claudia Basciu, Mattia Caredda, Nicole Cossu, Gabriella Fois, Giacomo Locci, Sandro Marmai, Diego Massidda, Salvatore Martis, Giacomo Pili, Luca Pinna, Luigi Usai.

Sceneggiatura/Script: Marta Massa, Patrik Varsi

Fotografia/Photography: Marta Massa

Montaggio/Editing: Marta Massa, Patrik Varsi.

Musica/Music: Ans M

Produzione/Production: Studio 87

Sinossi/synopsis

Da un paesaggio desertico emergono le voci di giovani ragazz* della Sardegna; voci che esplorano le tracce lasciate sul territorio dalle ex-industrie. Attraverso gli occhi delle nuove generazioni, i luoghi abbandonati riprendono vita, per svelare l'eredità che lo sfruttamento ambientale ha lasciato su terra, mare e i suoi abitanti. / *From a deserted landscape the voices of young Sardinians emerge, to explore the traces left by the industries. Through the eyes of the younger generations, the abandoned landscapes come alive to unveil the legacy of environmental exploitation on land, sea and its people.*

Festival/Festivals

Clorofilla Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards

2024, Premio Migliore Docu Short - Andaras Traveling Film Festival.



Biografia/Biography

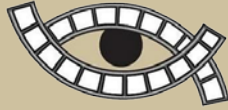


Marta Massa è una filmmaker e direttrice della fotografia. Marta ha conseguito un Master in regia di documentari presso l'Edinburgh College of

Art. Nel 2021 è stata selezionata per il programma New Voices dello Scottish Documentary Institute. Ha lavorato come regista e direttrice della fotografia tra la Scozia e l'Italia ed è stata selezionata a numerosi festival internazionali tra cui Sarajevo Film Festival, DOCNYC, Raindance, Encounters ecc. Marta fa attualmente parte della 12^a generazione del consorzio DocNomads. / *Marta Massa is a filmmaker and cinematographer. Marta holds an MA in Documentary directing from Edinburgh College of Art. In 2021 she was selected for the New Voices programme established by the Scottish Documentary Institute. She worked as director and DoP between Scotland and Italy and she was selected in numerous international film festivals between which Sarajevo Film Festival, DOCNYC, Raindance, Encounters etc. Marta is currently part of the 12th generation of the DocNomad programme.*

Filmografia/Filmography

A Trial (2024), Terra Emersa (2024), What Remains (2021)

**SUI TETTI DI CHI DORME (ON THE ROOFS OF THOSE WHO SLEEP)**

Antonello Murgia Pisano | Italia | 2024 | Docufiction | 15'

Interpreti/Cast: Lia Careddu, Fabio Fanni Marceddu, Rossella Faa, Isabel Moïno Campos, Sandro Loi, Carla Onni.

Sceneggiatura/Script: Antonello Murgia Pisano, Fabio Fanni Marceddu.

Fotografia/Photography: Giuseppe Chessa

Montaggio/Editing: Massimo Gasole

Suono/Sound: Emanuele Pusceddu

Produzione/Production: Fabio Marceddu

Sinossi/synopsis

Le anime vaganti della ritrovata Necropoli di Tuvixeddu, eterni fantasmi in cerca di un significato più ampio alle umane risposte, diventano cantori della storia della città e di quel che rimane della Necropoli e delle sue emergenze artistiche. / *The wandering souls of the rediscovered Necropolis of Tuvixeddu, eternal ghosts in search of a broader meaning to human responses, become singers of the history of the city and of what remains of the Necropolis and its artistic emergencies.*

Festival/Festivals

Foggia Film Festival, 2024.

Ferrara FilmCorto, 2024.

Rhegion International Film Festival, 2024

Premi principali/Awards

2024, Premio Miglior Cortometraggio Storico – Viagrande Short Film Festival.

2011, Premio miglior documentario – Apollo Film Festival, Nardò.

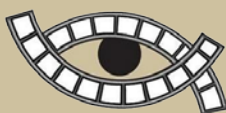
**Biografia/Biography**

Antonello Murgia è un professionista del teatro da quando aveva 25 anni. Ha studiato e lavorato come attore per diventare un regista più consapevole. È inoltre un musicista e compositore.

Nel 2012 si diplomata all'Accademia Michelangelo Antonioni col massimo dei voti. Il suo cortometraggio "beep" è stato selezionato al Festival di Venezia ed è andato in concorso al David di Donatello. Anche col teatro ha vinto diversi premi. / *Antonello Murgia has been working professionally in theater since he was 25 years old. He studied and worked as an actor to consolidate his awareness in directing. He is also a musician and composer. In 2012 he graduated from the Michelangelo Antonioni Academy with full marks. His short film "beep" was selected at the Venice Film Festival and entered the David di Donatello competition. He has also won several awards with the theatre.*

Filmografia/Filmography

Ratsros e Visus (2023), Il sogno di chi (2021), Chiedete a Stampace cos'è (2020), Fragu (2014), Beep (2012).



COSA RESTA

Francesca Scanu | Italia | 2023 | Fiction | 15'

Interpreti/Cast: Luca Filippi, Alessio De Persio, Anastasia Doaga.

Sceneggiatura/Script: Francesca Scanu

Fotografia/Photography: Micaela Cauterucci

Montaggio/Editing: Luna Gualano

Suono/Sound: Dominic Nicholas Rogan

Produzione/Production: Cocoon, La Zona.

Sinossi/synopsis

Alex ha 30 anni e vive sepolto da cartoni di pizza, bottiglie vuote e depressione. La sua vita distrutta subisce uno scossone quando dopo l'ennesima sbronza lascia aperta la porta di casa e l'indomani, al risveglio, non trova più il cane. Quella sparizione lo costringerà ad affrontare i propri fantasmi. / *Alex is 30 years old and lives buried under pizza boxes, empty bottles and depression. His destroyed life is shaken when after yet another binge he leaves the door of his house open and the next day, when he wakes up, he no longer finds his dog. That disappearance will force him to face his ghosts.*

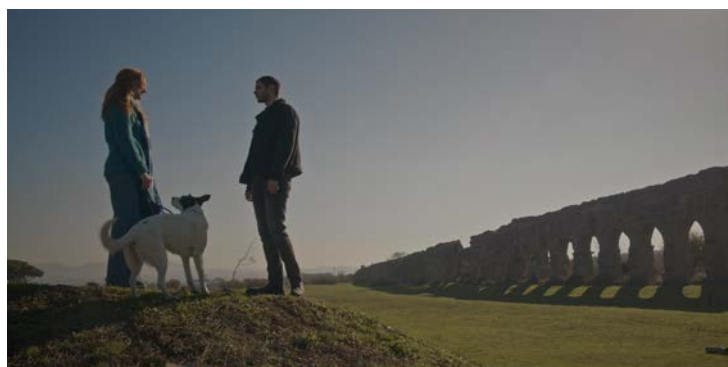
Festival/Festivals

"Alice nella Città", Roma, 2024.

Catania Film Festival, 2024.

Terni Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

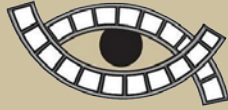


Francesca Scanu è sceneggiatrice e produttrice. Dopo la laurea in Lettere moderne e il corso Rai Script, scrive e produce cortometraggi, come "Per Anna" di

Andrea Zuliani, e lungometraggi come "La Santa Piccola" e "Le Ragazze non Piangono". Fonda la casa di produzione Cocoon e ricopre il ruolo di producer per la società Rain Dogs e di delegata di produzione per Groenlandia. Tra le esperienze lavorative ha tenuto corsi di pre-produzione e aiuto regia alle scuole di cinema Naba e Rufa ed è stata Aiuto Regista in diversi progetti. "Cosa Resta" è il suo esordio come regista. / *Francesca Scanu is a screenwriter and producer. After graduating in Modern Literature and the Rai Script course, she wrote and produced short films such as "Per Anna" by Andrea Zuliani, and feature films such as "La Santa Piccola" and "Le Ragazze non Piangono". She founded the production company Cocoon and is a producer for the company Rain Dogs and a production delegate for Groenlandia. Among her work experiences, she has held pre-production and assistant director courses at the Naba and Rufa film schools and has been Assistant Director in several projects. "Cosa Resta" is her debut as a director.*

Filmografia/Filmography

Cosa resta (2023)



SHAKESPEARE IN SMOKE

Francesco Cocco | Spagna | 2023 | Fiction | 9'

Interpreti/Cast: Ignacio Mateos, Fernando Sainz de la Maza, Alfonso Delgado.

Sceneggiatura/Script: Francesco Cocco

Fotografia/Photography: Ernesto Reguera, Manolo Pavón.

Montaggio/Editing: Pablo Guirado

Suono/Sound: José Luis Toral

Produzione/Production: JAR Producción, Stop and Play.

Sinossi/synopsis

Una pausa sigaretta durante l'orario d'ufficio si trasforma in un viaggio inaspettato fatto di sogni passati, presenti e futuri. / *A cigarette break during office hours turns into an unexpected journey made of past, present and future dreams.*

Festival/Festivals

Visioni Italiane, 2024.

Zabrinsky Festival Internacional de Cine, Colombia, 2024.

Rustenburg Film Festival, Sudafrica, 2024.

Premi principali/Awards

2023, *Best Fiction Short Film* - Festival Internacional de Cortometrajes Cine Mundo, Argentina.

2023, *Best Original Soundtrack* - Festival de Cine Internacional Aranda 1503, Spagna.



Biografia/Biography



Francesco Cocco inizia la sua formazione cinematografica presso l'Irish Film Academy di Dublino, poi frequenta la Metropolis c.e. Film School di Madrid. Scrive, dirige e produce i suoi primi cortometraggi in Irlanda prima di trasferirsi a Madrid, dove continua a lavorare come regista, sceneggiatore e insegnante di recitazione per il cinema. I suoi cortometraggi hanno più di cento selezioni e premi in importanti festival in tutto il mondo. Attualmente è impegnato nella preparazione di diversi progetti di lungometraggi e serie televisive tra Italia e Spagna. / *Francesco Cocco starts his film education at the Irish Film Academy in Dublin, then he attends the Metropolis c.e. Film School in Madrid. He writes, directs and produces his first short films in Ireland right before moving to Madrid, where he continues working as a film director, scriptwriter and acting for films teacher. His short films have more than a hundred selections and awards in important festivals worldwide. He is currently involved in the preparation of different feature film projects and television series between Italy and Spain.*

Filmografia/Filmography

Acqua e sapone (2018), Ladybug (2016), It Rains (2015), Purple (2014).

7 dicembre 2024

Intrecci mediterranei

THE MAN WHO COULD NOT REMAIN SILENT, Nebojša Slijepčević

PHANTOM, Gabriele Manzoni

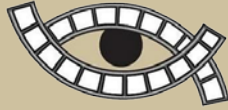
MEMORIES OF AN UNBORN SUN, Marcel Mrejen

MANGO, Randa Ali

NÖBETÇİ (THE WATCHMAN), Ali Cherri

THE EGGREGORES' THEORY, Andrea Gatopoulos

2720, Basil Da Cunha

**THE MAN WHO COULD NOT REMAIN SILENT**

Nebojša Slijepčević | Croazia | 2024 | Fiction | 13'

Interpreti/Cast: Goran Bogdan, Alexis Manenti, Dragan Mićanović, Silvio Mumelaš.
Sceneggiatura/Script: Nebojša Slijepčević
Fotografia/Photography: Gregor Božič
Montaggio/Editing: Tomislav Stojanović
Suono/Sound: Ivan Andreev BFSA
Produzione/Production: Antitalent, Contrast Films, Les Films Norfol, Studio Virc.

Sinossi/synopsis

27 febbraio 1993, Strpci, Bosnia Erzegovina. Un treno passeggeri che viaggia da Belgrado a Bar viene fermato dalle forze paramilitari in un'operazione di pulizia etnica. Mentre dei civili innocenti vengono portati via, solo un uomo su 500 passeggeri osa opporsi. Questa è la vera storia di un uomo che non è riuscito a rimanere in silenzio. / *February 27, 1993, Strpci, Bosnia and Herzegovina. A passenger train from Belgrade to Bar is stopped by paramilitary forces in an ethnic cleansing operation. As they haul off innocent civilians, only one man out of 500 passengers dares to stand up to them. This is the true story of a man who could not remain silent.*

Festival/Festivals

Toronto International Film Festival, 2024.
Sarajevo Film Festival, 2024.
Melbourne International Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards

2024, *Palme d'Or Short Film* – Cannes Film Festival.

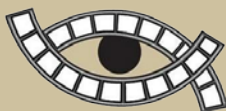
**Biografia/Biography**

Nebojša Slijepčević si è laureato in regia cinematografica presso l'Accademia d'arte drammatica di Zagabria. Il suo documentario "Srbenka" è stato selezionato per

l'EFA e ha vinto numerosi premi in festival cinematografici internazionali, tra cui l'Heart of Sarajevo Award e l'Audience Award al Sarajevo Film Festival. Il suo documentario "Gangster of Love" ha vinto l'Audience Award allo Zagreb Dox ed è stato presentato in anteprima internazionale all'Hot Docs e al Karlovy Vary. Nebojša ha diretto numerosi documentari televisivi, serie e cortometraggi. Insegna all'Accademia d'arte drammatica di Zagabria. / *Nebojša Slijepčević graduated in Film Directing from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. His documentary feature "Srbenka" was shortlisted for EFA and won numerous awards at international film festivals, among them the Heart of Sarajevo Award as well as the Audience Award at the Sarajevo Film Festival. His feature documentary "Gangster of Love" won the Audience Award at Zagreb Dox and premiered internationally at Hot Docs and Karlovy Vary. Nebojša directed numerous TV documentaries, series, and short films. He teaches at the Academy of Dramatic Art in Zagreb.*

Filmografia/Filmography

Covjek koji nije mogao sutjeti (2024),
Nesto o zivotu, (2016).



PHANTOM

Gabriele Manzoni | Italia | 2024 | Fiction | 18'

Interpreti/Cast: Daniel Angelo Fornaro, Romeo Perrone.

Sceneggiatura/Script: Gabriele Manzoni, Carlo Sorrentino, Giacomo J. Tatò, Sofia Vecchiato.

Fotografia/Photography: Elisa Fioritto

Montaggio/Editing: Carlo A. Onnis

Suono/Sound: Anna Radaelli

Produzione/Production: Centro Sperimentale di Cinematografia

Sinossi/synopsis

Leonardo, introverso e solitario, ha un unico compagno: il suo Phantom F12. Da poco trasferito in città, incontra Dylan, un affascinante ragazzo che lo fa uscire dal suo guscio. Dopo un pomeriggio con gli amici di Dylan, Leonardo si troverà coinvolto in una situazione complicata che segnerà per sempre la sua crescita. / *Leonardo, introverted and lonely, has one true companion: his Phantom F12. Recently moved to town, Leo meets Dylan, a charming boy who gets him out of his shell. After an afternoon with Dylan's friends, Leonardo will find himself caught up in a complicated situation that will forever impact his growth.*

Festival/Festivals

Settimana Internazionale della Critica, Venezia, 2024.

Zagreb Film Festival, Croazia, 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

Gabriele Manzoni (1997), grazie ad un corso di fotografia, si avvicina al mondo dell'audiovisivo già dalle scuole

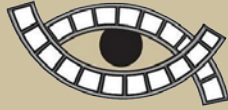


superiori,, maturando in lui l'interesse verso il cinema e il video making. Decide di sposarsi a Milano e di frequentare la

Nuova Accademia di Belle Arti (NABA), iscrivendosi al corso di Media Design & Arti Multimediali, dove si laurea a pieni voti. Maturando esperienze tra videoclip musicali, fashion film e cortometraggi, decide di perseguire definitivamente la strada della regia, realizzando nel 2022 il suo corto d'esordio "Guardieladri". Dal 2022 studia regia presso il Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma. / *Gabriele Manzoni (1997), thanks to a photography course, approached the world of audiovisuals already in high school, bringing out in him an interest in cinema and video making. He decided to move to Milan and attend the Nuova Accademia di Belle Arti (NABA), enrolling in the Media Design & Multimedia Arts course, where he graduated with honours. After gaining experience in music videos, fashion films and short films, he decided to devote himself definitively to directing, making his first short film "Guardieladri" (2022). Since 2022, he has been studying directing at the Centro Sperimentale di Cinematografia in Rome.*

Filmografia/Filmography

Guardieladri (2022)



MEMORIES OF AN UNBORN SUN

Marcel Mrejen | Algeria, Francia, Olanda | 2024 | Documentario | 23'

Sceneggiatura/Script: Marcel Mrejen
Fotografia/Photography: Nader Chalhoub
Montaggio/Editing: Marcel Mrejen
Suono/Sound: M'Hand Abadou Djezairi
Produzione/Production: FIEF Productions, Les Films Pelléas, Alpha Tango Productions.

Sinossi/synopsis

Ogni anno, migliaia di emigranti cinesi vanno a lavorare nei cantieri edili in Algeria, vivendo in basi isolate nel deserto. Alcuni muoiono lì, senza mai essere rimpatriati. Basandosi su testimonianze oculari, sentito dire e fake news, Marcel Mrejen costruisce una parabola con toni distopici che esplora l'implacabile sfruttamento (neo)coloniale del territorio algerino. / *Every year, thousands of Chinese emigrants go to work on building sites in Algeria, living on isolated bases in the desert. Some die there, without ever being repatriated. Based on eyewitness accounts, hearsay and fake news, Marcel Mrejen constructs a parable with dystopian overtones exploring the relentless (neo)colonial exploitation of the Algerian territory.*

Festival/Festivals

Dokufest, Kosovo, 2024.
 The Mosaic Rooms, Londra, 2024.

Premi principali/Awards

2024, Jury Prize for the best Short Film, Fondation Goblet - Vision du Réel, Nyon (Svizzera).
 2011, API Award - São Paulo International Short Film Festival, Brasile.



Biografia/Biography

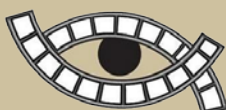
Marcel Mrejen (1994, Parigi) è un artista visivo e regista che esplora l'articolazione della tecnologia all'interno dei metabolismi viventi ed economici. La forma del suo lavoro abbraccia vari media basati sul tempo: installazioni, cinema,



suono e *machine-learning*. Si è laureato alla Gerrit Rietveld Academie nel 2018, per poi iscriversi alla scuola di cinema Le Fresnoy - Studio national des arts contemporains. Il suo lavoro sono stati esposti in varie istituzioni culturali, come lo Stedelijk Museum, il Laurel Project Space, il De Brakke Grond o l'Institute of Contemporary Arts di Londra. "Memories of an Unborn Sun" è il suo film d'esordio. / *Marcel Mrejen (1994, Paris) is a visual artist and filmmaker exploring the articulation of technology within living and economic metabolisms. The form of his work spans various time-based media: installations, filmmaking, sound, and machine-learning. He graduated from the Gerrit Rietveld Academie in 2018, then entered the film school Le Fresnoy - Studio national des arts contemporains. His work has been exhibited in various cultural institutions, including the Stedelijk Museum, Laurel Project Space, De Brakke Grond, or the Institute of Contemporary Arts in London. "Memories of an Unborn Sun" is his debut film.*

Filmografia/Filmography

Memories of an Unborn Sun (2024)



MANGO

Randa Ali | Egitto | 2024 | Fiction | 23'

Interpreti/Cast: Mona El-Husseini, Yacoub masri, Hala Omar.

Sceneggiatura/Script: Randa Ali

Fotografia/Photography: Gionatan Tecle

Montaggio/Editing: Randa Ali

Suono/Sound: Moataz Al-Qammari

Produzione/Production: Chaos Films, Sifsafa.

Sinossi/synopsis

Quando il padre da cui era separata muore, Nadia è costretta a rivisitare il passato e le ragioni che lo avevano spinto ad abbandonarla da bambina per inseguire i propri sogni. Nadia lotta per elaborare il lutto per la perdita del padre, senza nulla che la colleghi al suo ricordo se non un fragile albero di mango. / *When her estranged father dies, Nadia is forced to revisit the past and the reasons that made him abandon her as a child in pursuit of his own dreams. Nadia struggles to grieve the loss of her father, with nothing to connect her to his memory except a fragile mango tree.*

Festival/Festivals

Clermont-Ferrand International Short Film Festival, 2024.

Festival Cinemambiente (Torino), 2024.

Premi principali/Awards



Biografia/Biography

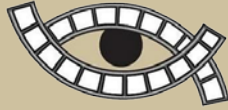


Randa Ali è una regista, scrittrice e produttrice che vive tra Los Angeles e il Cairo. Nel 2024, il suo film "Mango" ha partecipato al concorso

internazionale del 46° Festival di Clermont-Ferrand. I suoi film esplorano temi di alienazione e il desiderio di connettersi in un mondo in continuo cambiamento. Si è laureata al programma di regia MFA dell'UCLA, dove ha ricevuto una borsa di studio offerta alle registe arabe. Attualmente sta sviluppando il suo primo lungometraggio, "Rock, Paper, Sea", una storia di formazione ambientata lungo il Mediterraneo egiziano. / *Randa Ali is a director, writer & producer based between Los Angeles and Cairo. In 2024, her film Mango participated in the International Competition of the 46th Clermont-Ferrand Festival. Her films explore themes of alienation and the desire to connect in a constantly changing world. She is a graduate of UCLA's MFA directing program, where she received a scholarship offered to Arab women filmmakers. She is currently developing her first feature film, "Rock, Paper, Sea", a coming of age story set along the Egyptian Mediterranean.*

Filmografia/Filmography

Kingdom of Strangers (2022), If you find me in Cairo (2021).



NÖBETÇI (THE WATCHMAN)

Ali Cherri | Italia, Francia | 2024 | Fiction | 26'

Interpreti/Cast: Halil Ersev Gökçek
Sceneggiatura/Script: Ali Cherri
Fotografia/Photography: Bassem Fayad
Montaggio/Editing: Denis Bedlow
Suono/Sound: Stavros Terlikkas, Simon Apostolou.
Produzione/Production: Fondazione In Between Art Film, The Vega Foundation, KinoElektron

Sinossi/synopsis

Il sergente Bulut trascorre le notti in una torre di guardia in attesa di un nemico che non arriva, finché all'improvviso strane luci appaiono all'orizzonte. Ali Cherri crea un universo in cui un tempo sospeso e vuoto apre la porta a presenze spettrali di un passato fatto di guerra. / *Sergeant Bulut spends his nights in a watchtower waiting for an enemy that doesn't arrive, until suddenly strange lights appear on the horizon. Ali Cherri creates a universe in which a suspended and void time opens the door to ghostly presences from a past made of war.*

Festival/Festivals

International Film Festival Rotterdam, 2024.
 Guanajuato International Film Festival, Messico, 2024.
 Berwick Film & Media Arts Festival, GB, 2024

Premi principali/Awards



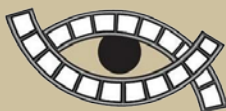
Biografia/Biography



Ali Cherri è un regista e artista "visual". Combinando film, video, scultura e installazioni, il suo lavoro mette in discussione la costruzione di narrazioni storiche. È stato Artist in Residence alla National Gallery di Londra (2021/22) ed è il vincitore del Leone d'Argento alla 59^a Biennale Arte di Venezia per l'installazione *Of Men and Gods and Mud*. I suoi cortometraggi "*The Disquiet*" e "*The Digger*" sono stati proiettati e premiati in numerosi festival. "*The Dam*", girato in Sudan durante la rivoluzione, è il suo primo lungometraggio, presentato a Cannes - Quinzaine des Réalisateurs 2022. / *Ali Cherri is a visual artist and filmmaker. Combining film, video, sculpture and installation, his work questions the construction of historical narratives. He was the Artist in Residence at the National Gallery in London (2021/22) and is the Silver Lion winner at the 59th Venice Biennale Arte for his installation Of Men and Gods and Mud. His short films "The Disquiet" and "The Digger" have been shown and awarded at numerous festivals. "The Dam", shot in Sudan during the revolution, his first feature film, was presented at Cannes - Directors' Fortnight 2022.*

Filmografia/Filmography

Of Men and Gods and Mud (2022), *Somniculus* (2017), *The Digger* (2015), *The Disquiet* (2013).



THE EGGREGORES' THEORY

Andrea Gatopoulos | Italia | 2024 | Sci-fi | 15'

Interpreti/Cast: David Rumsey

Sceneggiatura/Script: Andrea Gatopoulos

Montaggio/Editing: Andrea Gatopoulos

Suono/Sound: Tommaso Barbaro

Produzione/Production: Eliofilm, Il Varco, Naffintusi.

Sinossi/synopsis

Non ricorda molto di quell'epoca. Le cose sono sbiadite, come il colore di un quadro dopo troppa luce. L'unica cosa che lo disturba ancora è questa musica... Continua a venirgli in mente. Crede di aver dimenticato cosa significhi. L'unica cosa di cui è certo è che non riesce a togliersela dalla testa. / *He does not remember much from that time. Things have faded, like the color of a painting after too much light. The only thing that bothers him is this music. It keeps popping up... He thinks he forget what it meant. All he knows, for sure, is that he cannot get it out of his head.*

Festival/Festivals

SIC - Mostra Internazionale del Cinema di Venezia, 2024.

Festival du Nouveau Cinéma, Montréal, 2024.

Premi principali/Awards

2024, *Best Screenplay Award Greek Short Stories Competition / Onassis Film Award* – Athens International Film Festival.



Biografia/Biography

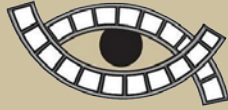


Andrea Gatopoulos è produttore cinematografico e regista, membro EFA, alumnus di Berlinale Talents e della Locarno Spring Academy. I suoi cortometraggi e

lungometraggi trattano principalmente del rapporto tra uomo e tecnologia e sono stati proiettati alla Quinzaine, a Locarno, Venezia, Rotterdam e molti altri festival. "The Eggregores' Theory", il suo ultimo cortometraggio, ha aperto la Settimana della Critica di Venezia 2024. / *Andrea Gatopoulos is a film producer and director, EFA member, Berlinale Talents and Locarno Spring Academy Alumnus. His shorts and features mainly deal with the relationship between man and technology and have been screened in Quinzaine, Locarno, Venice, Rotterdam and many others. In 2024, his short "The Eggregores' Theory" opened Venice Film Critics' Week.*

Filmografia/Filmography

Eschaton Ad (2023), Happy New Year, Jim (2022), Flores del Precipicio (2021)



2720

Basil da Cunha | Portogallo, Svizzera | 2023 | Fiction | 25'

Interpreti/Cast: Jason Varela, Camila Diniz.**Sceneggiatura/Script:** Basil da Cunha**Fotografia/Photography:** Vasco Viana**Montaggio/Editing:** Basil da Cunha**Suono/Sound:** Rafael Cardoso**Produzione/Production:** Arquipélago Filmes, Batalha Centro de Cinema.**Sinossi/synopsis**

Dopo un violento raid della polizia in un quartiere povero e clandestino di Lisbona, una bambina di sette anni cerca di ritrovare il fratello maggiore scomparso. Allo stesso tempo Jyzone, un giovane ex detenuto appena rilasciato, cerca di ricominciare da capo, libero da una vita criminale. I destini dei due si incroceranno nel peggiore dei modi. / *After a violent police raid in a poor clandestine neighborhood in Lisbon, a 7-year-old girl seeks to find her missing older brother. At the same time Jyzone, a young newly released ex-convict tries to start anew, free from a life of crime. The fate of these two will cross in the worst way.*

Festival/Festivals

Festival Visions du Réel, Nyon (Svizzera), 2024.

Premi principali/Awards2024, *Best Short Fiction Film* - Sophia Awards.2023, *Fipresci Prize* - Oberhausen International Short Film Festival.2023, *Best Short Film* - Gijón International Film Festival (Spagna).**Biografia/Biography**

Basil Da Cunha, ha realizzato diversi cortometraggi. "À Côté", selezionato a Locarno 2009, si è aggiudicato il Gran premio di Vila do Conde. Tra il 2011 e il 2012 realizza

"Nuvem" e "Os vivos tambem choram", selezionati alla Quinzaine des Réalisateurs. Il suo primo lungometraggio, "Até ver a Luz", è selezionato alla Quinzaine des Cinéastes nel 2013. Il suo secondo lungometraggio "O Fim do Mundo" è in concorso a Locarno nel 2019. Nel 2022 firma il primo episodio della serie documentaria "Futura!". Sta lavorando al suo prossimo lungometraggio, "O Jacaré". / *Basil Da Cunha has made several short films. "À Côté", selected at Locarno 2009, won the Grand Prix of Vila do Conde. Between 2011 and 2012 he made "Nuvem" and "Os vivos tam-bem choram", selected at the Quinzaine des Réalisateurs. His first feature film, "Até ver a Luz", was selected at the Quinzaine des Cinéastes in 2013. His second feature film "O Fim do Mundo" was in competition at Locarno in 2019. In 2022 he signed the first episode of the documentary series "Futura!". He is working on his next feature film, "O Jacaré".*

Filmografia/Filmography

Futura! (Ep. 1) (2022), Nuvem Negra (2014), Os Vivos Tambem Choram (2012), Nuvem (2011).

7 dicembre 2024

Sarajevo Film Festival Presents

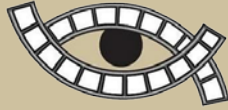
SRETNO SARO (GOOD LUCK SARA), Isidora Ratković

MIRIS SVEŽE FARBE (THE SMELL OF FRESH PAINT), Nadja Petrović

SUTRA ĆEMO KUPITI RIBICE (WE'LL BUY THE FISH TOMORROW), Sara Ristić

ZANIBAR 4K KOLORIZOVANO, Lea Tošić

BONACA, Luka Vlaho

**SRETNO, SARO! (GOOD LUCK, SARA!)**

Isidora Ratković | Bosnia Erzegovina | 2024 | Fiction | 22'

Interpreti/Cast: Dina Mušanović, Gordana Boban, Davor Golubović.

Sceneggiatura/Script: Isidora Ratković

Fotografia/Photography: Alen Alilović

Montaggio/Editing: Isidora Ratković, Saša Peševski

Suono/Sound: Alan Omerović

Produzione/Production: Realstage

Sinossi/synopsis

Sara, una ragazza sulla ventina, ha un solo giorno per dire addio a tutto ciò che per lei conta ed è importante a Sarajevo. / *Sara, a girl in her twenties, has one more day to say goodbye to everything that matters to her in Sarajevo.*

Festival/Festivals

MEDFILM Festival, Roma, 2024.

Premi principali/Awards

2024, *Best BH Student Film* – Sarajevo Film Festival.

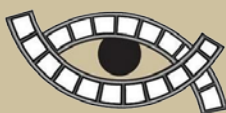
**Biografia/Biography**

Nata a Sarajevo nel 2000, Isidora Ratković si laurea presso il Dipartimento di regia cinematografica, teatrale e televisiva della Academy of Performing Arts di Sarajevo nel 2024. I

suoi cortometraggi diretti durante gli studi, per i quali cura la sceneggiatura, la regia e il montaggio, sono presentati e premiati in numerosi festival nazionali ed internazionali. Isidora lavora come sceneggiatrice e assistente alla regia per cinema, televisione e teatro e partecipa spesso a diverse produzioni musicali. / *Born in Sarajevo in 2000, Isidora Ratković graduated from the Department of Film, Theatre and Television Directing at the Academy of Performing Arts in Sarajevo in 2024. Her short films directed during her studies, for which she supervised the screenplay, direction and editing, are presented and awarded at numerous national and international festivals. Isidora works as a screenwriter and assistant director for cinema, television and theatre and often participates in various musical productions.*

Filmografia/Filmography

Sanjam o višnjama (2022), Zašto ne zaplešete (2021), Fragmenti pod vodom (2021).



MIRIS SVEŽE FARBE (SMELL OF FRESH PAINT)

Nađa Petrović | Serbia | 2024 | Fiction | 14'

Interpreti/Cast: Anđelka Petrović, Helena Bucalo, Igor Benčina, Jelena Stupljanin.
Sceneggiatura/Script: Nađa Petrović
Fotografia/Photography: Mladen Teofilović
Montaggio/Editing: Nikola Stojanović
Suono/Sound: Luka Cvetko
Produzione/Production: Faculty of Dramatic Arts in Belgrade

Sinossi/synopsis

Quando i genitori di Emma vendono l'appartamento in cui è cresciuta, lei si ribella e scappa di casa con la sorella minore. Ossessionata dal ritorno alla sua vera casa, inizia a seguire l'uomo che ha comprato l'appartamento. / *When Emma's parents sell the apartment where she grew up, revolt, she runs away from home with her younger sister. Obsessed with returning to her true home, she begins following the man who bought the apartment.*

Festival/Festivals

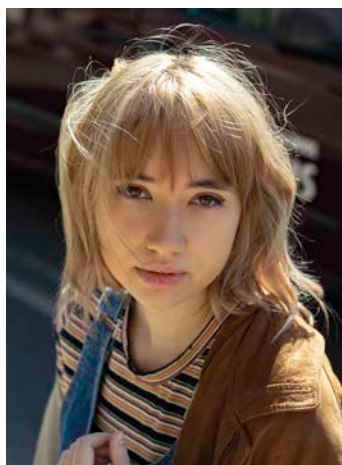
Winterthur Short Film Festival, Svizzera, 2024.
 MedFilm Festival, Roma, 2024.
 Dzirni Film and Music Festival, Macedonia, 2024

Premi principali/Awards

2024, Award for Best Student Film - Sarajevo Film Festival - Student competition programme.



Biografia/Biography

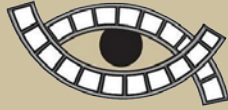


Nađa Petrović (1997) si è laureata in drammaturgia alla FDA di Belgrado e ha conseguito un master in regia cinematografica. Il suo romanzo "Le meduse vivono per sempre finché non vengono catturate" è stato selezionato per il premio NIN. Oltre dieci cortometraggi, tra cui "Dog Days Of Summer", "Sherbet", "Everything in it's right place", da lei scritti, sono stati proiettati in oltre 100 festival in tutto il mondo. / *Nađa Petrović (1997) graduated dramaturgy at the FDA in Belgrade, and a master's degree in film directing. Her novel "Jellyfish live forever until they are caught" was shortlisted for NIN's award. Over 10 short films including "Dog Days Of Summer", "Sherbet", "Everything in it's right place", she wrote were shown at over 100 festivals around the world.*

Le meduse vivono per sempre finché non vengono catturate è stato selezionato per il premio NIN. Oltre dieci cortometraggi, tra cui "Dog Days Of Summer", "Sherbet", "Everything in it's right place", da lei scritti, sono stati proiettati in oltre 100 festival in tutto il mondo. / *Nađa Petrović (1997) graduated dramaturgy at the FDA in Belgrade, and a master's degree in film directing. Her novel "Jellyfish live forever until they are caught" was shortlisted for NIN's award. Over 10 short films including "Dog Days Of Summer", "Sherbet", "Everything in it's right place", she wrote were shown at over 100 festivals around the world.*

Filmografia/Filmography

2nd August (2023)

**SUTRA ĆEMO KUPITI RIBICE (WE'LL BUY THE FISH TOMORROW)**

Sara Ristić | Bosnia Erzegovina | 2024 | Fiction | 18'

Interpreti/Cast: Jasmina Ibrahimović, Ana-Marija Tomić, Marko Mirković, Ejla Bavčić-Tarakčija, Aleksandar Seksan, Lejla Hakalović, Lamija Salihović, Pia Vrdoljak, Mia Kadić.

Sceneggiatura/Script: Sara Ristić

Fotografia/Photography: Vedrana Mijić

Montaggio/Editing: Sara Ristić

Suono/Sound: Muhamed Bajramović

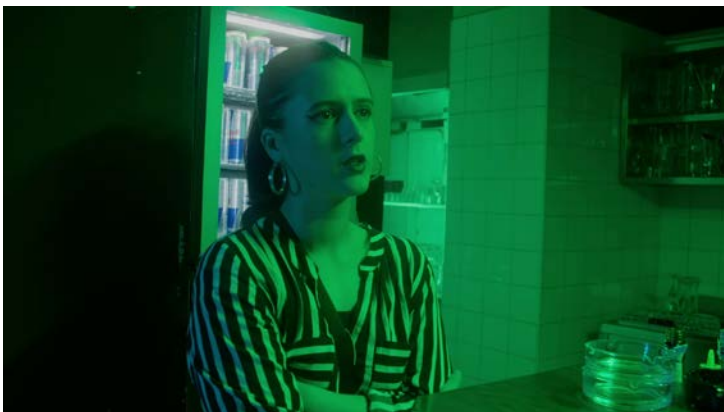
Produzione/Production: Academy of Performing Arts Sarajevo

Sinossi/synopsis

L'adolescente Asja e la sorella maggiore Amina si incontrano in una discoteca e hanno la loro prima conversazione dopo 5 anni di una turbolenta situazione familiare. / *Teenager Asja and her older sister Amina meet in a nightclub, having their first conversation in 5 years after a turbulent family situation.*

Festival/Festivals

Sarajevo Film Festival, 2024.

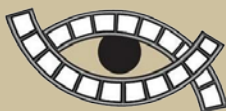
Premi principali/Awards**Biografia/Biography**

Sara Ristić (1998) ha avuto una grande passione per la recitazione, il teatro e la TV fin dall'infanzia, ma nel 2015 ha scelto di posizionarsi dietro la telecamera iscrivendosi al Dipartimento di

regia multimediale presso l'Accademia di arti performative di Sarajevo. Mentre lavorava alla sua laurea triennale, i film di Sara sono stati premiati e proiettati in molti festival cinematografici regionali: Sarajevo Film Festival, International Film Festival Bottrop, Film Festival Cottbus, Leskovo International Festival of Film Directing e altri. "We'll Buy the Fish Tomorrow" è il suo film di laurea triennale. / *Sara Ristić (1998) has had a great love of performing, acting in theatre and TV since childhood but in 2015. chooses to position herself behind the camera by applying to the Department of Multimedia Directing at the Academy of Performing Art in Sarajevo. While working on her bachelor degree, Sara's films have been awarded and screened at many regional film festivals: Sarajevo Film Festival, International Film Festival Bottrop, Film Festival Cottbus, Leskovo International Festival of Film Directing and others. "We'll Buy the Fish Tomorrow" is his bachelor's degree film.*

Filmografia/Filmography

A Piece of Freedom (2022), I Should Go (2021), My Dad, the Clown (2020).



ZANZIBAR 4K KOLORIZAVANO (ZANZIBAR 4K COLORIZED)

Lea Tošić | Bosnia Erzegovina | 2024 | Fiction | 12'

Interpreti/Cast: Božana Kukilo, Ilija Ivanović, Nikola Milaković, Miljka Brđanin, Dragoslav Medojević, Dunja Popović, Branislav Aleksić, Mladen Jurišić.

Sceneggiatura/Script: Lea Tošić

Fotografia/Photography: Lazar Gajić

Montaggio/Editing: Đorđe Gajić

Suono/Sound: Kolja Vasić, Đorđe Gajić.

Produzione/Production: Academy of Arts Banjaluka

Sinossi/synopsis

Una giovane regista vuole girare il suo film studentesco, ma il set si trasforma in una vera e propria commedia di ostacoli: la sua macchina si rompe, il cameraman perde le memory card, gli attori principali sono in ritardo e il suo fidanzato geloso si presenta sul set. Tutto questo degenera in un incidente inaspettato e la regista inizia a chiedersi se questa sia davvero la strada che ha sempre desiderato intraprendere. / *A young director wants to shoot her student film, but her set turns into a real comedy of obstacles: her car breaks down, the cameraman loses the memory cards, the lead actors are late, and her jealous boyfriend shows up on set. All of this escalates into an unexpected incident, and the director begins to wonder if this is really the path she has always wanted to take.*

Festival/Festivals

MikroFAF, Belgrado, Serbia, 2024.

International Film Festival Bottrop, Germania, 2024.

Herceg Novi Film Festival, Montenegro, 2024.

Premi principali/Awards

2024, *Special jury mention* - Sarajevo Film Festival.



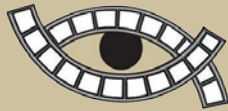
Biografia/Biography



Lea Tošić è nata nel 1995 a Banja Luka in Bosnia ed Erzegovina. Dopo aver completato gli studi in medicina, si è iscritta a regia cinematografica presso l'Accademia delle arti di Banja Luka nel 2021. Il suo film "*Zanzibar 4k colorized*", realizzato come one-shot film, oltre a vincere il premio "Menzione speciale della giuria" al 30° Sarajevo Film Festival è stato selezionato anche in molti altri festival, come il Bosnia looks around festival a Bottrop in Germania, l'Herceg Novi film festival in Montenegro, il MikroFAF a Belgrado, in Serbia, il Bihać Avantura film festival Bosnia ed Erzegovina e altri. / *Lea Tošić was born in 1995, in Banja Luka in Bosnia and Herzegovina. After completing her studies in medicine, she enrolled in film directing at the Academy of Arts in Banja Luka in 2021. Her film "Zanzibar 4k colorized", which is made as one-shot film, won a "Special jury mention" award at 30-th Sarajevo Film Festival and it was also selected in many other festivals like Bosnia looks around festival in Bottrop, Germany, Herceg Novi film festival in Montenegro, MikroFAF in Belgrade, Serbia, Bihać Avantura film festival Bosnia and Herzegovina and others.*

Filmografia/Filmography

Ne volim kad je nema (2023), Odlazak (2023), Krivica (2022), Ptice (ne)selice (2022).

**BONACA**

Luka Vlaho | Bosnia Erzegovina | 2024 | Fiction | 14'

Interpreti/Cast: Arijan Štrkljević, Amila Džebo, Lukša Klaić, Anita Trojanović.

Sceneggiatura/Script: Luka Vlaho

Fotografia/Photography: Zoran Pilipović

Montaggio/Editing: Almir Zoletić, Luka Vlaho

Suono/Sound: Muhamed Bajramović

Produzione/Production: SCCA/PRO.BA

Sinossi/synopsis

La tipica mattina d'estate di un giovane prende una piega inaspettata quando si imbatte in uno spettacolo insolito in un'insenatura appartata. / *A young man's typical summer morning row takes a surprising turn when he stumbles upon an unusual sight on the secluded sea inlet.*

Festival/Festivals

Sarajevo Film Festival, 2024.

Premi principali/Awards**Biografia/Biography**

Luka Vlaho (1998) ha conseguito la laurea triennale in regia presso l'Accademia di arti performative di Sarajevo nel settembre 2022. I suoi progetti di maggior

successo fino ad oggi includono i cortometraggi *"In Memory of a Summer Gone by"* e *"Justine"* (3° premio al LIFFE di Leskovac); inoltre, i documentari *"Plehan"* e *"De Rivera"*, che hanno avuto la loro anteprima al 29° Sarajevo Film Festival. Ha lavorato come primo o secondo assistente alla regia in diversi lungometraggi, serie e sitcom. Come primo assistente alla regia ha lavorato al cortometraggio sperimentale *Across the Blue Bridge* (Selma Selman, 2024). / *Luka Vlaho (1998) attained his BA degree in the Department of directing at the Academy of Performing Arts Sarajevo in September 2022. His most successful projects to date include short films "In Memory of a Summer Gone by" and "Justine" (third award at LIFFE in Leskovac); also, short documentary films "Plehan" and "De Rivera", which had its premiere at the 29th Sarajevo Film Festival. He worked as a first or second assistant director on several feature films, drama series and sitcom. As first assistant director he worked on short experimental film Across the Blue Bridge (Selma Selman, 2024).*

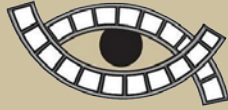
Filmografia/Filmography

De Rivera (2023), *Justine* (2022), *Plehan* (2019).

8 dicembre 2024

Opera prima

I DIARI DI MIO PADRE, Ado Hasanović



MY FATHER'S DIARIES (I DIARI DI MIO PADRE)

Ado Hasanović | Italia, Francia | 2024 | Documentario | 97'

Interpreti/Cast: Bekir Hasanović, Fatima Hasanović.

Sceneggiatura/Script: Ado Hasanović, Armando Maria Trotta, Anna Zagaglia.

Fotografia/Photography: Ado Hasanović

Montaggio/Editing: Esmeralda Calabria, Elisabetta Abrami, Desideria Rayner.

Suono/Sound: Daniele Viti, Matteo Bendinelli, Antonio Giannantonio.

Musica/Music: Iosonouncane

Produzione/Production: Palomar, Mediawan Rights.

Sinossi/synopsis

È il 1993, Bekir Hasanović scambia una moneta d'oro con la videocamera che userà per filmare la vita di ogni giorno a Srebrenica, nei giorni della guerra. Le immagini che registra con la sua troupe improvvisata dà vita al ritratto inaspettato di una popolazione smarrita, ma che mantiene un fiero legame con la realtà senza rinunciare alla giusta dose di umorismo. / *It was 1993, Bekir Hasanović exchanged a gold coin for the video camera he would use to film everyday life in Srebrenica, during the war. The images he recorded with his improvised crew gave life to an unexpected portrait of a lost population, but one that maintains a proud connection with reality without giving up the right amount of humor.*

Festival/Festivals

Sarajevo Film Festival, 2024.

Vision du Réel, 2024.

Dokufest International Documentary and SFF, 2024

Premi principali/Awards

2024, Premio Miglior Coproduzione Euromediterranea Opera Prima e Seconda – MedFilm Festival.



Biografia/Biography



Ado Hasanović è un regista bosniaco-italiano. Dal 2008 al 2011 è stato Direttore Artistico del Srebrenica SFF Srebrenica

Traka. Si è laureato presso la Sarajevo Film Academy come regista nel 2013, specializzandosi quindi come regista al CSC di Roma. È Direttore Artistico del Festival Passaggi d'Autore a Sant'Antioco, Sardegna, dal 2015. "My Father's Diaries", prodotto da Palomar e Mediawan, è il suo lungometraggio documentario d'esordio. / *Ado Hasanović is a Bosnian-Italian filmmaker. From 2008 to 2011, he served as the Artistic Director of the Srebrenica SFF, "Srebrenica Traka. He graduated from the Sarajevo Film Academy as a director in 2013 and specialized as a director at the CSC in Rome. Since 2015, he has been the Artistic Director of the Festival Passaggi d'Autore in Sant'Antioco, Sardinia. "My Father's Diaries", produced by Palomar and Mediawan, is his debut feature-length documentary.*

Filmografia/Filmography

Mama (2013), Nomofobia (2018).



col patrocinio di



con la collaborazione di



Media Partner



Partner



